# STREAM 1

NDTICE D'INSTALLATION OWNER'S MANUAL BETRIEBSANLEITUNG 用户手册











### FONCTIONS SPECIALES :

- REINITIALISATION DU BLUETOOTH : appuyer sur  $\bigcirc$  (2) et 🕀 ③ simultanément
- AFFICHAGE DES DIODES : appuyer sur () (2) puis sur () (8) pour permuter entre l'affichage permanent et le mode flash.

### **KEYPAD SPECIAL FUNCTIONS:**

- BLUETOOTH RESET: press (□ (2) and (3) (3) together
  LED DISPLAY: press (□ (2) then (3) (8) to switch between full time and flash display modes.

		IDENTIFICATION DES COMMANDES	IDENTIFYING CONTROLS	
1	LED DISPLAY	MARCHE / ECO	ON / ECO	
2	VOL -	Diminution du volume	Volume DOWN	
3	VOL +	Augmentation du volume	Volume UP	
4	Ŕ	Active et désactive la coupure du son	Mute on/off	
8	<b></b>	Selection de la source	Source selection	
9	SOURCE LED	Rouge: mode ECO Bleu : Bluetooth Orange : Wifi Vert : analogique	Red: ECO mode Blue: Bluetooth Orange: Wifi Green: analogue	
10	NFC»)	Position du patch NFC	Position of the NFC patch	
11	$\bigcirc$	Position du capteur infra-rouges et du microphone du kit mains-libres Bluetooth	Position of the infrared sensor and of the microphone for Bluetooth handsfree use	



		IDENTIFICATION DES COMMANDES	IDENTIFYING CONTROLS
1	$\bigcirc$	MARCHE / ECO	ON / ECO
2	VOL -	Diminution du volume	Volume DOWN
3	VOL +	Augmentation du volume	Volume UP
4	Ŕ	Activation et et désactivation de la coupure du son	Mute on/off
5	44	Titre précédent de l'album lu	Previous title of the played album
6	••	Titre suivant de l'album lu	Next title of the played album
7	►II	Pause/Lecture	Pause/Play
8	÷	Selection de la source	Source selection

ENGLISH — DEUTSCH — FRANCAIS — 中文





### SPEZIELLE FUNKTIONEN DES TASTENFELDES:

- RESET DER BLUETOOT-FUNKTION: Betätigen Sie Θ 🗵 und 🕀 🕄 gemeinsam

- LED-ANZEIGE: Betätigen Sie erst Θ 🛿 und dann 🖲 🖲 um zwischen kontinuierlichen und blinkenden Modi umzuschalten.

### 键盘特殊功能:

- 重启蓝牙:同时按下 ◎② 键和 ③③键 LED 显示灯:先按下 ◎②键,再按下 ◎⑧键,在全时显示和闪烁显示两种模式间切换。

		ERKLÄRUNG DER BEDIENELEMENTE	控制键标识
1	LED DISPLAY LED 显示灯	EIN/ECO	开/ECO节能
2	VOL - 音量 -	Lautstärke verringern	音量下降
3	VOL + 音量 +	Lautstärke erhöhen	音量上升
4	Ŕ	Stummschaltung Ein/Aus	静音 开/关
8	-	Quellenwahl	信号源选择
9	SOURCE LED 讯号源LED显示灯	Rot: ECO-Modus Blau: Bluetooth Orange: WLAN Grün: Analog	红色: ECO节能模式 蓝色: 蓝牙 橙色: 无线Wifi 绿色: 模拟
10	NFC))	Position des NFC-Patch	NFC近距离无线通讯技术信号发射罩位置
11	$\bigcirc$	Position des Infrarot-Empfängers und des Mikrofons für die Bluetooth-Freisprecheinrichtung	红外线感应器位置和蓝牙免提通话麦克风位置



		ERKLÄRUNG DER BEDIENELEMENTE	控制键标识
1	$\bigcirc$	EIN / ECO	开/ECO节能
2	VOL - 音量 -	Lautstärke VERRINGERN	音量下降
3	VOL + 音量 +	Lautstärke ERHÖHEN	音量上升
4	Ŕ	Stummschaltung Ein/Aus	静音 开/关
5		Vorheriger Titel des gerade gespielten Albums	所播放专辑的上一 首曲目
6	••	Nächster Titel des gerade gespielten Albums	所播放专辑的下一 首曲目
7		Pause/Play	播放/暂停
8	+	Quellenwahl	信号源选择



### INSTALLATION RAPIDE / QUICK PLUG & PLAY / SCHNELLEINSTIEG / 快速安装

① Installer votre Stream 1 à proximité d'une prise de courant, soit couché, soit posé debout ou encore accroché au mur.

Prévoir un espace suffisant pour le cas échéant pouvoir poser brièvement un smartphone NFC au milieu de la grille du Stream 1 et réaliser une liaison Bluetooth automatique.

FRANCAIS —— ENGLISH —— DEUTSCH —— 中文

Cet espace est aussi nécessaire au bon fonctionnement des antennes Bluetooth et wifi.

Place the Stream 1 close to a mains plug, either lying, standing or hanging, with enough available headroom above the NFC patch for a smartphone and the use of instant Blutooth connection. This headroom is also necessary for the optimum efficiency of the Bluetooth and wifi antennas.

Platzieren Sie das Stream 1 entweder liegend, stehend oder an der Wand hängend in der Nähe einer Steckdose. Achten Sie darauf, dass oberhalb des NFC-Patch genügend Freiraum für ein Smartphone und die Bluetooth-Sofortverbindung bleibt.

Dieser Freiraum ist für die optimale Wirkungsweise der Bluetooth-und WLAN-Antennen ebenfalls notwendig.

.....

将Stream 1主机靠近主电源插座摆放,可采用平放、立放或挂墙方式。为 让蓝牙和无线Wifi天线有效工作,Stream 1主机上方需要预留下足够的空 间非常重要,该预留空间更可通过NFC近距离无线通讯技术信号发射罩操 作,简便连接智能手机和蓝牙设备。



Connecter l'alimentation externe au Stream 1, brancher l'alimentation au secteur et basculer l'interrupteur marche/arrêt sur "on". Stream 1 est opérationnel dès que la diode () s'allume en rouge (mode ECO). Passer en mode MARCHE en appuyant sur la touche (1) du Stream 1 ou de la télécommande.

NOTE : la fonction DLNA de Stream 1 devient opérationnelle lorsque la diode PWR (power) est passée du rouge au vert, environ 40 secondes après la mise sous tension.

Connect the power supply to the Stream 1, plug it to the mains and position the POWER ON/OFF switch on "ON". Stream 1 is ready to play when the LED (9) turns on. Press key (1) either on the Stream 1 or the remote to get Stream 1 on.

NOTE: the DLNA mode of Stream 1 is available when the PWR (Power) LED has turned from red to green, around 40 seconds after powering on the Stream 1. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Stream 1 und mit einer Steckdose. Bringen Sie den Schalter POWER ON/OFF in die "ON"-Position. Das Stream 1 ist zur Wiedergabe bereit, sobald LED (9) rot leuchtet (ECO Modus). Betätigen Sie die Taste (1) auf Stream 1 oder der Fernbedienung um auf "EIN" zu bringen.

Bemerkung: Der DLNA-Modus des Stream 1 ist erst verfügbar, wenn die Farbe der PWR-LED von rot nach grün wechselt, etwa 40 Sekunden nach Einschalten des Stream 1.

将Stream 1连接上电源,并把主电源,开 / 关按 钮保持于 "开启"状态。按下Stream 1 机身上 或遥控器上 () 键以启动Stream 1。





Avant la première utilisation : retirer la languette de protection qui dépasse du couvercle.

Remplacement de la pile bouton

type CR-2025:

retourner la télécommande, enlever le couvercle, enlever la pile usagée, insérer la pile neuve, coté marquée "+" vers l'extérieur, remettre le couvercle.



# Before first use: remove the battery protection tab to activate the battery.

Replacement of the CR-2025 type battery in the Stream remote control: Insert your thumbnail under the clasp and press to realease it, remove the rear lid, remove the old battery and load the new battery properly with the "+" side on the clasp side, put the rear cover back on.



Vor der ersten Benutzung der Fernbedienung müssen Sie den Entladeschutz entfernen.

Ersetzen der Batterie (Typ CR-2025) bei der Fernbedienung des Stream 1: Entriegeln Sie den Verschluss auf der Rückseite der Fernbedienung mit einem Fingernagel und legen Sie den Deckel beiseite. Entfernen Sie die alte Batterie und platzieren Sie die neue Batterie mit der "+"-Markierung nach außen, so dass sie sichtbar bleibt. Bringen Sie den Deckel wieder an.



### 首次使用之前:移除电池保护标 签激活电池。

更换Stream遥控器中的CR-2025 电池:用手指压下簧片打开后 盖,取下旧电池, 换上新电池,电池正极朝向后盖 那一面,最后盖上后盖。 - Orange pour la source Réseau (Wi-Fi / Ethernet)

- Vert pour la source analogique (AUX IN).

(4)

(5)

Once the Bluetooth and Wi-Fi connections activated, press the (B) key of the remote control until you get the requested source:

- The LED enlights blue for the Bluetooth source
- Orange for the Network source (Wi-Fi / Ethernet)
- Green for the analog input (AUX IN).

Sobald die Bluetooth- und WLAN-Verbindungen aktiviert sind, betätigen Sie bitte die Taste (B) auf der Fernbedienung, um auf die gewünschte Quelle umzuschalten:

leuchtet blau die LED, ist Bluetooth als Quelle aktiv.
leuchtet orange die LED, ist WLAN als Quelle aktiv.
leuchtet grün die LED, ist Analog Eingang als Quelle aktiv (AUX IN).

一旦蓝牙和无线Wifi连接被激活,按下遥控器的 (B)键不放,直到选中所需的信号源:

- 蓝色LED显示灯亮起表明蓝牙信号源被选中。 - 橙色LED显示灯亮起表明无线Wifi信号源被选

中。(Wi-Fi / 以太网)

- 绿色LED显示灯亮起表明模拟声频信号源被选 中。(AUX 输入)

### ENTREE ANALOGIOUE AUX

Choisissez une source audio (lecteur MP3, smartphone) équipée d'une sortie analogique type mini-jack ou RCA.

Pour un appareil équipé de sorties RCA, faire correspondre la sortie droite de la source (Right) avec la fiche droite ( rouge et/ou marquée R) du câble audio RCA/mini-jack non fourni.

Connecter le câble de liaison à l'entrée mini-jack "AUX IN" de Stream 1.

### AUX ANALOGUE INPUT

Select an audio source fitted with an analogue output, either mini-jack or RCA type. If the source is fitted with RCA outputs, get a RCA/mini-jack cable and plug the right socket (red and or marked R) in the right output of the audio player. Plug the interconnect cable in the mini-jack input (AUX IN) of Stream 1.

### ANALOGER EINGANG AUX

Dieser Anschluss dient zur Verbindung mit einem Gerät mit analogem Ausgang. Hat Ihr Gerät Cinch-Ausgänge, benötigen Sie einen Cinch-Miniklinken-Adapter (nicht im Lieferumfang des Stream 1). Schließen Sie den roten Cinchstecker an die Buchse für den rechten Kanal des Quellgeräts an, die weiße (oder schwarze) an die für den linken Kanal. Stecken Sie dann den Miniklinken-Stecker in den entsprechenden Eingang (AUX IN) des Stream 1.

### AUX模拟输入

选择适合模拟输出的音频信号源,以及RCA类型的迷你插头。如果信号源适合RCA输出,用一根带迷你插头的RCA信号线插入音频播放器相应的输出插孔(红色或有R标志,白色或有L标志)中。另一头插入Stream 1主机的迷你输入插孔(AUX IN)。





### ENTREE USB

(6)

Connecter une clé USB ou un disque dur contenant des fichiers audio à cette entrée pour les mettre automatiquement en réseau. Tous les fichiers aux formats reconnus par le serveur DLNA inclus dans Stream 1 sont alors listés dans l'application Stream Audio Control et peuvent être lus par tous les lecteurs Cabasse Stream connectés au même réseau. La prise USB de Stream 1 est pourvue d'une alimentation de 1 ampère pour l'utilisation d'un disque dur nomade sans recours à une alimentation externe.

### **USB INPUT**

Plug in an USB stick or a hard-drive to this input to get all the stored audio files available on the domestic network. All the audio files, under formats compatible with the built-in DLNA server of Stream 1, will be listed in the Stream Audio Control apps and can be played by any Cabasse Stream player connected to the same domestic network. The USB input is fitted with a 1 ampere power output enabling the use of a portable hard drive with no need of an external power supply.

### **USB-EINGANG**

Verbinden Sie einen USB-Stick oder eine USB-Festplatte mit diesem Anschluss und stellen Sie alle darauf gespeicherten Audio-Dateien in Ihrem Heim-Netzwerk bereit. Alle diese Dateien werden – soweit ihr Format kompatibel mit dem im Stream 1 integrierten DLNA-Server ist – in den Stream Audio Control Apps angezeigt und können von jedem Gerät der Cabasse-Stream-Reihe, das mit dem gleichen Netzwerk verbunden ist, wiedergegeben werden. Der USB-Anschluss ist mit einem Stromversorgungs-Ausgang mit 1 Ampere Stromlieferfähigkeit ausgestattet, so dass auch portable Festplatten ohne externes Netzteil angeschlossen werden können.

### USB输入

将USB储存器或移动硬盘插入此输入端子中,可 以从家用无线网络中获取所有储存的音频文件。 所有与Stream 1主机内置DLNA (数字生活网络联盟)伺服器兼容的音频文件均 可以出现在卡巴斯开发的无线串流应用程式(对 应安卓和苹果系统)的列表中,并且可以通过连 接到同一家用无线网络的任何一款Cabasse Stream 播放器进行播放。 USB输入端子可提供800毫安的电源输出, 可以直接驱动移动硬盘而无需外接电源。

### CONNEXION BLUETOOTH

FRANCAIS -

Le Stream 1 est configuré en mode ouvert pour les connexions Bluetooth. il suffit donc, dans le menu de l'appareil à connecter, de sélectionner "Cabasse Stream 1" dans la liste des appareils Bluetooth disponibles. Sélectionner si nécessaire la source Bluetooth en pressant le bouton (B) de la télécommande "Stream" jusqu'à ce que la diode (9) passe au bleu. Si un appareil est déjà connecté en Bluetooth avec Stream 1, il faut interrompre cette liaison avant d'en réaliser une nouvelle avec un autre appareil. Il suffit d'appuyer simultanément sur les touches "+" (2) et "-" (3) du Stream 1 pour interrompre la liaison Bluetooth en cours.

ENGLISH

EXEMPLE DE CONNEXION BLUETOOTH AVEC UNE TABLETTE ANDROID : voir la version française en page 14

CONNEXION ET UTILISATION AVEC UN ORDINATEUR APPLE: version française en page 15.

### **BLUETOOTH CONNECTION**

Stream 1 is set in on open mode for Bluetooth connections. Select "Cabasse Stream 1" in the available Bluetooth devices list. If a Bluetooth source is already connected to Stream 1, disconnect this item before selecting a new one. You can press simultaneously the "+" (2) and "-" (3) keys of the keypad to achieve that.

BLUETOOTH CONNECTION WITH AN ANDROID TABLET: see the English explanation on page 23.

CONNECTION AND USE OF STREAM 1 WITH AN APPLE COMPUTER: see the English version page 24.

### **BLUETOOTH -VERBINDUNG**

|中文

Stream 1 befindet sich nach Einschalten im Suchmodus für eine Bluetooth-Verbindung. Zur Herstellung einer Verbindung wählen Sie bitte "Cabasse Stream 1" in der Bluetooth-Geräteliste des Quellgerätes, das mit dem Stream 1 verbunden werden soll. Ist bereits eine Verbindung mit einem anderen Quellgerät aktiv, müssen Sie diese vor Erstellung einer neuen Verbindung zunächst beenden. Zum Beenden betätigen Sie bitte die "+" (2) -Taste und die "-" (3) -Taste am Bedienfeld des Stream 1 gleichzeitig.

BLUETOOTH-VERBINDUNG MIT EINEM ANDROID-GERÄT: Siehe deutsche Erklärung auf Seite 32

VERBINDUNG UND NUTZUNG DES STREAM 1 MIT EINEM APPLE-COMPUTER: siehe deutsche Erklärung auf Seite 33.

### 蓝牙连接:

- DEUTSCH —

Stream 1 主机默认设定为自动进行蓝牙连接。在蓝牙设备的设备列 表中选择"Cabasse Stream 1 主机"就可以将蓝牙设备作为音频数据 信号源使用。如果已经有蓝牙设备信号源连接到Stream 1 主机,就 需要先断开这个设备,然后再连接新设备。您可以同时按下键盘上 的"+" (2)键和"-"(3)键来完成。

与安卓平板电脑进行蓝牙连接:请看第41页的中文说明。 与苹果电脑连接并使用Stream 1主机:请看第42页的中文说明。

### CONNEXION BLUETOOTH INSTANTANEE AVEC UN SMARTPHONE NFC INSTANT NFC BLUETOOTH CONNECTION WITH A NFC SMARTPHONE SOFORTIGE BLUETOOTH NFC-VERBINDUNG MIT EINEM NFC-SMARTPHONE 与带有NFC近距离无线通讯技术功能的智能手机进行快速NFC连接

### 1) Installation de l'application NFC Cabasse

a) Activer le mode NFC dans le menu de votre smartphone NFC.

- b) Vérifier/activer la connexion du smartphone à Internet (réseau cellulaire wifi ou 3G, 4G).
- c) Approcher le smartphone du patch NFC (10) au sommet de la grille du Stream 1.
- d) Valider la demande d'installation de l'application Cabasse NFC via Google Play.
- e) Votre smartphone est prêt pour sa première connexion NFC.

### 2) Utilisation de l'application Bluetooth NFC Cabasse

- a) Approcher votre smartphone du patch NFC (D) pour établir la connexion Bluetooth : si nécessaire le Stream 1 sort du mode veille, la source Bluetooth est automatiquement sélectionnée et le premier morceau de la playlist de votre smartphone est joué par Stream 1.
- b) Approcher une nouvelle fois le smartphone du patch NFC (D) pour interrompre la connexion Bluetooth.

**NOTE :** Une fois installée sur votre smartphone NFC, l'application NFC Cabasse fonctionne en permanence de manière invisible. Elle est présente dans la liste des applications mais il n'y pas d'icône correspondant sur le bureau.

### 1) Installation of the Cabasse NFC application

a) Enable the NFC function in the set up of the NFC smartphone.b) Check/activate the wifi or 3G connection of the smartphone to Internet.

c) Touch the smartphone together with the NFC patch (1) on top of the grille of Stream 1.

d) Accept the installation of the Cabasse NFC app from Google Play.

e) Your smartphone is now ready for instant Bluetooth NFC connections.

### 2) Using the Cabasse Bluetooth NFC application

a) Tap your smartphone on the NFC patch (1) in the middle of the Stream 1 for instant Bluetooth pairing; if necessary the Stream 1 turns on, then the Bluetooth input is automatically selected and the first cut of the smartphone's playlist is being played by Stream 1.
b) Tap again to unpair both items and before pairing another

smartphone to the Stream 1.

**NOTE:** The Cabasse NFC application runs in background once installed in the smartphone. This application can be found in the list of applications, but there is no icon on the desktop.

### 1)Installation der NFC-App von Cabasse

a) Aktivieren Sie NFC im Setup Ihres Smartphones.

b) Prüfen/aktivieren Sie die WLAN- oder 3G-Verbindung Ihres Smartphones mit dem Internet.

c) Berühren Sie mit Ihrem Smartphone den NFC-Patch (🗊 auf der Oberseite Gitters am Stream 1.

- d) Akzeptieren Sie die Installation der NFC-App von Google Play.
- e) Ihr Smartphone ist nun bereit für eine NFC-Bluetooth-Verbindung.

### 2) Benutzung der Bluetooth-NFC-App von Cabasse

a) Berühren Sie mit Ihrem Smartphone die NFC Antenne (D) in der Mitte des Gitters am Stream 1, um eine sofortige Bluetooth-Verbindung aufzubauen; wenn nötig schaltet sich das Stream 1 ein, der Bluetooth-Eingang wird automatisch ausgewählt und der erste Track der Wiedergabeliste des Smartphones wird vom Stream 1 wiedergegeben.
b) Berühren Sie nochmals mit Ihrem Smartphone die NFC Antenne 10, um die Bluetooth-Verbindung unterbrechen.

**Anmerkung:** Wurde die NFC-App einmal auf dem Smartphone installiert, läuft sie ständig im Hintergrund. Sie wird in der Liste der Apps aufgeführt, besitzt aber kein Icon auf der Bedienoberfläche.

### 1) 安装Cabasse NFC应用程式:

- A. 在NFC智能手机菜单中激活NFC功能。
- B. 检查并激活智能手机的无线Wifi或3G功能,与互联网连接。
- C. 将智能手机放在Stream 1主机顶部的NFC信号发射罩之上。
- D. 通过Google Play程序安装Cabasse NFC应用程式。
- E. 智能手机已经可以实现快速蓝牙NFC连接。

### 2) 使用Cabasse蓝牙NFC应用程式:

- A. 将智能手机放在Stream 1主机顶部网罩正中的NFC信号发射罩 (1) 之上,实现快速蓝牙配对;如果Stream 1主机处于开机状态,此 时蓝牙输入会被自动选中,智能手机播放列表中的第一首曲目也 会通过Stream 1主机自动进行播放。
- B. 将智能手机再次与Stream 1主机顶部的NFC标志接触一次,两款 设备会断开连接。之后可以将另一部智能手机与Stream 1主机进 行配对。

注意: Cabasse NFC应用程式安装到智能手机中之后,会在后台运行。此应用程式可以在应用程式列表中显示,但是不会在智能手机桌面上创建图标。

### MODE WIFI DIRECT

Ce mode de connexion permet de diffuser en qualité wifi les fichiers audio présents dans la tablette (ou le smartphone) et sur le support (disque dur, clé) USB connecté à l'entrée USB de Stream 1 sans avoir recours ou besoin d'un réseau Wi-Fi. Il ne donne pas accès aux sources internet (Vtuner, Deezer) ni aux fichiers audio présents dans le réseau domestique et ne permet pas les mises à jour du Stream 1.

Une fois l'application Stream Audio Control installée sur la tablette ou le téléphone et le Stream 1 activé, ouvrir l'application et choisir "utiliser ce lecteur en mode d'accès direct".

Suivez les instructions et commencez à écouter vos musiques préférées.

### WIFI DIRECT MODE

Wi-Fi direct allows to play with wifi quality all the audio tracks available in the tablet or the smartphone as well as those availble in the hard-disk or USB-stick connect to the USB input of Stream 1, without need of a wifi network. Internet sources such as Vtuner, Deezer and the Stream 1 firmware updates are not available.

Activate the Stream 1, Install and open the Cabasse app on your tablet/ smartphone and select "Use this device in standalone mode" instead of "configure this audio device". Follow the instructions and start playing your music.

### WIFI-DIREKT-MODUS

"Wi-Fi direct" ermöglicht das drahtlose Abspielen aller Musiktitel auf einem Tablet oder Smartphone sowie derjenigen auf dem Speichermedium (USB-Festplatte oder-Stick), die am USB-Eingang des Stream 1 angeschlossen sind, ohne dass dazu ein WLAN-Netzwerk benötigt wird. Die Wiedergabe von Internet-Quellen wie vTuner oder Deezer sowie das Firmware-Update des Stream 1 sind nicht möglich. Aktivieren Sie das Stream 1, installieren und starten Sie die Cabasse-App auf Ihrem Tablet/Smartphone und wählen Sie "Use this device in standalone-mode" statt "Configure this audio device". Folgen Sie den Anweisungen und starten Sie die Wiedergabe.

### Wi-Fi 直接連接模式

Wi-Fi 直接連接模式可以Wi-Fi傳輸的質量播放所有在平板電腦或智 能手機上的軟件音樂檔,以及那些以USB輸入端連接到Stream 1的硬 盤或U盤連上的軟件音樂檔,而不需要通過家用Wi-Fi網絡連接。 但是Wi-Fi 直接連接模式對一些網絡資源如的vTuner、Deezer 或 Stream 1固件升級便不支援了。

啟動Stream 1,於您的平板電腦 / 智能手機安裝並打開卡巴斯 App,選擇"在獨立模式下使用這個設備"而並非"配置這個音頻 設備",按照App上的功能項去開始播放音樂。

### CONNEXION FILAIRE (LAN) AU RESEAU ETHERNET LAN WIRE CONNECTION TO THE ETHERNET NETWORK VERBINDUNG MIT EINEM DRAHTGEBUNDEN ETHERNET-NETZWERK 通过网线连接到以太网网络



La liaison filaire Ethernet garantit un débit de transfert optimum et constant dans tout environnement. Utilisez la si le fonctionnement en mode Wi-Fi présente des coupures ou arrêts intempestifs de la musique, signes d'un réseau Wi-Fi saturé ou d'une distance routeur-Stream trop importante.

Connectez un câble RJ45 entre le Stream 1 et votre routeur (ou Box Internet). La connexion est établie quand la diode ETH passe au bleu fixe.

ATTENTION : le mode DHCP du routeur doit être activé.



Appuyer sur le bouton "RESET" avant d'utiliser un nouveau mode de connexion wifi (filaire, automatique, semi-auto, manuelle) ou un nouveau routeur.

The LAN wire connection ensures a constant and optimum transfer rate. Use it if music reproduction stops or is erratic under Wi-Fi mode, because of a saturated Wi-Fi bandwidth or the distance between the router and the Stream unit being too long.

Use a RJ45 type cable to connect Stream 1 to the domestic router. The connection is running when the blue LED "ETH" stops flashing and remains on.

ATTENTION: set up the router on DHCP mode.



Press "RESET" before starting a new connection process (wired, auto, easy, manual) or connecting to a new router.



Die LAN-Draht-Verbindung sorgt für eine konstante und optimale Übertragungsrate. Verwenden Sie es, wenn unter Wi-Fi-Modus die Musikwiedergabe stoppt oder unberechenbar ist (z.B. wegen einer gesättigten Wi-Fi Netzwerk oder einer zu lang Abstand zwischen dem Router und Stream Gerät).

Benutzen Sie ein handelsübliches Netzwerkkabel mit RJ45-Steckern zum Anschluss des Stream 1 an den Netzwerk-Router. Die Verbindung ist aufgebaut, wenn die blaue LED "ETH" aufhört zu blinken und kontinuierlich leuchtet.

ACHTUNG: Stellen Sie den Router in seinem Konfigurationsmenü auf DHCP.



Betätigen Sie "Reset", bevor Sie einen neuen Verbindungsprozess einleiten (wired, auto, easy oder manual) oder vor dem Anschluss an einen neuen Router.

在饱和的Wi-Fi 讯号或路由器和 Stream系列设备距离过长情况下, 将影响音乐播放不稳定或停止。使用局域网线直接连接可确保恒定 的和最佳的传输速率。

通过RJ45网线将Stream 1主机与本地路由器连接。使用这种连接方式时,蓝色LED显示灯的"ETH"字样会停止闪烁并保持长亮。 注意:在DHCP"动态主机设置协议"模式之下设置路由器



在开始新的连接(有线、自动、快捷、手动)之前以及连 接另外一台路由器之前需要先按下"重启"键。

### CONNEXION DLNA SANS FIL (WLAN) AU RESEAU WIFI DLNA (WLAN) WIRELESS CONNECTION TO THE WIFI NETWORK DRAHTLOSE DLNA-VERBINDUNG PER WLAN 与无线Wifi网络进行DLNA数字生活网络联盟(WLAN无线局域网)无线连接



# IL EXISTE 3 SOLUTIONS POUR CONNECTER LE STREAM 1 AU RESEAU WIFI :

1) CONNEXION AUTOMATIQUE avec l'utilisation des touches WPS du Stream 1 et du routeur (ou box Internet) s'il en est équipé: presser le bouton WPS du routeur pendant au moins 2 secondes puis presser dans les 2 minutes (ces durées sont indicatives, à vérifier dans le manuel du routeur) qui suivent presser le bouton WPS du Stream 1. La connexion est effective quand la diode bleue "WIFI CONFIGURATION" cesse de clignoter et reste allumée. Continuer à la page 16 avec l'installation de l'application Cabasse.

**2) CONNEXION SEMI-AUTOMATIQUE** avec l'application Cabasse sur un smartphone ou une tablette connecté(e) au réseau Wi-Fi.

a) Installer l'application Cabasse sur la tablette/smartphone depuis "Play Store" pour un appareil Android ou "App store" pour un produit Apple.
b) Mettre le Stream 1 sous tension (ou appuyer sur le bouton reset), activer le mode wifi dans l'application "paramètres" du smart phone ou de la tablette.

c) Sélectionner Stream 1 parmi les appareils disponibles et demander la connexion.

d) Une fois la connexion établie, ouvrir l'application Cabasse et choisir: "configurer le réseau Wi-Fi pour ce lecteur". Suivre pas à pas les instructions d'installation.

Note : vous pouvez lancer l'application Cabasse dès la fin de la phase b), et continuer le processus de connexion, l'assistant de configuration apparaissant automatiquement pour la première utilisation.

e) Vérifier que la diode bleue Wifi à l'arrière du Stream 1 clignote. f) Après environ 30 secondes la diode Wifi bleue est fixe : appuyer sur "Fermer la Page". Stream 1 est prêt à lire les fichiers audio partagés de votre réseau ou les radios web proposées par vTuner.

# THERE ARE 3 SOLUTIONS TO CONNECT STREAM 1 TO THE WIFI NETWORK:

1) WPS CONNECTION: push the WPS button of the wireless router for 2 seconds or more and push the WPS button of the Stream 1 within around 2 minutes (check for precise delays in the router's manual). The connection is completed when the blue LED "WIFI CONFIGURATION" is on. Now go to page 25 to install the Cabasse application.

**2) EASY WI-FI CONNECTION** with the Cabasse Stream app & with a smartphone or tablet wi-fi connected to the domestic network.

a) Install the Cabasse Stream App on an Android or Mac tablet or smartphone from "Play Store" or "App Store".

b) Switch the Stream 1 on or press the reset button if already on. Activate the Wi-Fi in the "settings" application mode of the smartphone or tablet.c) Select Stream 1 among the available items and launch the connection.

d) Launch the Cabasse Stream app. Once connected to Stream 1, select Stream 1 in the available wifi networks list and follow the set-up instructions.

Note: from phase b), you may open the Cabasse application and follow the instructions of the online guide, which is launched automatically when connecting for the first time.

e) The Wifi blue LED on the back of Stream 1 flashes for around 30 seconds.

f) The Wifi blue LED stops flashing and remains on: press on "Close This Window". Stream 1 is now ready to play all the shared audio files in your network as well as all the web radios proposed by vTuner.

### ES GIBT DREI MÖGLICHKEITEN, DAS STREAM 1 MIT EINEM WLAN ZU VERBINDEN:

1) WPS-VERBINDUNG: Betätigen Sie die WPS-Taste an Ihrem WLAN-Router für mindestens zwei Sekunden und betätigen Sie anschließend innerhalb von etwa zwei Minuten (überprüfen Sie den genauen Zeitraum in der Anleitung Ihres Routers). Die Verbindungsaufbau ist dann abgeschlossen, wenn die blaue LED "WIFI CONFIGURATION" dauerhaft leuchtet. Führen Sie nun die auf Seite 34 beschriebene Installation der Cabasse-App durch.

2) EINFACHE WLAN-VERBINDUNG mit einem Smartphone oder Tablet – jeweils mit dem Heimnetz verbunden – mit Hilfe der Stream-App von Cabasse a) Installieren Sie die Cabasse-Stream-App auf Ihrem Android- oder Apple Smartphone/Tablet vom "Play Store" oder "App Store".

b) Schalten Sie das Stream 1 ein oder – falls schon eingeschaltet – betätigen Sie die "Reset"-Taste. Aktivieren Sie WLAN im Setup-Menü Ihres Smartphones oder Tablets.

c) Wählen Sie aus den im Menü verfügbaren Netzwerken "Stream 1" und stellen Sie die Verbindung her.

d) Starten Sie die Stream-App. Wählen Sie "configure this audio device" und folgen Sie den weiteren Anweisungen.

Anmerkung: von Phase b) an können Sie die Cabasse-App starten und den Online-Anweisungen folgen, die beim ersten Herstellen einer Verbindung automatisch angezeigt werden.

e) Die blaue WLAN-LED auf der Rückseite des Stream 1 blinkt für etwa 30 Sekunden.

f) die blaue WLAN-LED hört auf zu blinken und leuchtet kontinuierlich: Betätigen Sie "Close the Window". Das Stream 1 ist jetzt bereit, alle Ihre im Netzwerk abrufbaren Musikdateien abzuspielen und per vTuner Internetradio-Stationen wiederzugeben.

# 将STREAM 1主机与无线WIFI(WLAN)网络连接的 三种方法:

1. WPS (Wi-Fi安全防护设定)连接: 按下无线路由器上的WPS按键 不放保持最少两秒钟,并在两分钟内(请阅读路由器说明书确定准 确的时间)按下Stream 1主机的WPS键。连接完成之后,蓝色LED 显示灯(无线Wifi设定)会亮起。此时请看第43页了解如何安装 Cabasse应用程式。

**2. 简易无线Wifi连接:** 使用Cabasse Stream音频控制应用程式以及智能手机、平板电脑的无线Wifi功能连接到本地网络。

A. 通过"Play Store"或"App Store"程序将Cabasse Stream音频控制应用程式安装到安卓或苹果平板电脑或智能手机之中。

B. 打开Stream 1主机,如果以前曾经连接到另外一台路由器,就按 下重启键。在智能手机或平板电脑的应用模式"设置"中激活无线 Wifi。

C. 在已激活的设备中选择Stream 1主机,实现连接。

D. 启动Cabasse Stream应用程式。连接到Stream 1主机之后,在可选的Stream设备中选择Stream 1主机,并且依照安装提示进行操作。 注意:从B开始,你可以打开Cabasse应用程式并且按照在线向导的 提示进行操作。首次连接的时候,在线向导会自动运行。

E. Stream 1主机背板上的无线Wifi蓝色LED显示灯会闪烁约30秒钟。 F. 无线Wifi蓝色LED显示灯停止闪烁,保持长亮:点击"关闭此視 窗"。Stream 1主机现在可以播放网络上的所有音频文件,也可以播 放网络收音机收到的所有网络电台节目。

#### 3 - CONNEXION MANUELLE avec un ordinateur, un smartphone 3 - MANUAL CONNECTION with a computer, a ou une tablette. smartphone or a tablet: a) Mettre le Stream 1 sous tension et ouvrir la fenêtre configuration a) Turn Stream 1 on and open the wi-fi network configuration window of the computer (or réseau wifi de l'ordinateur (ou smart phone, tablette): smartphone, tablet). b) Sélectionner Stream 1 parmi les réseaux disponibles et demander b) Select Stream 1 among the available networks and la connexion. ask for connection. c) Une fois la connexion établie, ouvrir votre navigateur Internet, c) Once the connection is completed, open a web entrer : http://192.168.0.1 dans la fenêtre et valider. browser, enter and validate in the search d) Choisir parmi les réseaux disponibles celui window: http://192.168.0.1 correspondant au serveur à connecter avec le Stream 1 (ici "Belkin221") d) Select among the available networks the one of the router to be connected to Stream 1 (here "Belkin 221") 3 - MANUELLE VERBINDUNG mit einem Computer, einem Smartphone oder einem 3. 与带无线Wifi功能的电脑、智能手 Tablet: 机或平板电脑进行手动连接: a)Schalten Sie das Stream 1 ein und öffnen Sie das Netzwerk-Konfigurationsmenü Ihres A. 打开Stream 1主机, 启动电脑(或 Computers (oder Smartphone/Tablets). -11 智能手机、平板电脑)的无线Wifi网 Connect at kin 221 b) Wählen Sie Stream 1 aus den verfügbaren 络设置界面。 Netzwerken aus und initiieren Sie die B. 在可用的网络设备中选择Stream 1 Verbindung 主机,并且发起连接请求。 c) Ist die Verbindung hergestellt, öffnen Sie ein Internet-C. 连接完成后, 打开浏览器視窗, 在地址栏输入 http://192.168.0.1并并按键确认。 Browserprogramm und geben Sie in dessen Adresszeile ein: http://192.168.0.1 D. 在可用的网络中选择Stream 1主机需要连接的 路由器 d) Wählen Sie aus den verfügbaren Netzwerk dasjenige mit dem (此例显示为"Belkin 221")。 Router aus, mit dem das Stream 1 verbunden werden soll (hier "Belkin 221") 0.84 e) Enter and validate the pass word for e) Entrer et valider le mot de passe fourni avec le the router : the "wifi configuration" LED serveur: la diode "wifi configuration" clignote. Stream n to the Network belkin.221 flashes. e) Geben Sie das Passwort für den Router ein und E. 输入路由器的安全密码并确定: bestätigen Sie es. Die "Wifi Configuration"-LED "无线Wifi设置"LED显示灯会闪烁。 blinkt. f) La connexion est établie quand la diode f) The connection is completed when the blue passe au bleu fixe. Stream 1 fait maintenant LED stops flashing but remains on. Stream partie de votre réseau wifi. Fermer le navigateur 1 is now part of your wireless network. Close • et continuer à la page 16 par l'installation de the browser and jump to page 25 for the install of the Cabasse application. l'application Cabasse. Stream f) Die Verbindung ist hergestellt, wenn die blaue F. 连接完成后, 蓝色LED显示灯停止闪烁 LED aufhört zu blinken und kontinuierlich 并保持长亮。 leuchtet. Das Stream 1 ist nun Teil Ihres Stream 1主机现在已经成为了无线网络中 drahtlosen Netzwerks. Schließen Sie das 的一部分。 Browser-Programm und installieren Sie die 关闭浏览器,并参看第43页安装Cabasse应 Cabasse-App wie auf Seite 34 beschrieben. 用程式。 ATTENTION ! Une mise à jour du logiciel du Stream 1 peut ACHTUNG! Ein automatisches Update der Firmware könnte démarrer automatiquement dès qu'une connexion au réseau internet beginnen, sobald das Stream 1 mit dem Internet verbunden wird.

demarrer automatiquement des qu'une connexion au reseau internet est réalisée. la diode (9) passe au blanc et clignote jusqu'à la fin de la mise à jour. Le Stream 1 n'est pas fonctionnel durant cette phase jusqu'au redémarrage en mode ECO, diode (9) rouge fixe. Appuyer sur la touche (1) pour passer en mode actif et utiliser Stream 1.

Ne pas éteindre ou déconnecter le Stream 1 durant les mises à jours qui peuvent durer jusqu'à 15 minutes.



**CAUTION!** An automatic update of the firmware might start as soon as Stream 1 is connected to the Web. The 9 LED turn to white and flashes for 5 to 15 minutes until the update is fully completed.

Do not try to use Stream 1 during the update, wait until Stream 1 has restarted, when  $\bigcirc$  LED is steady red. Press  $\bigcirc$  to turn the Stream 1 on and carry on. **Do not shut down or unplug Stream 1 during updates.** 

das Update vollständig abgeschlossen ist. Versuchen Sie nicht, das Stream 1 während des Updates zu benutzen, sondern warten Sie, bis das Stream 1 einen Neustart durchgeführt hat und die (9) LED kontinuierlich rot leuchtet. Betätigen Sie (1), um das Stream 1 einzuschalten.

Die (9) LED wechselt zu weiß und blinkt für 5 bis 15 Minuten, bis

Trennen Sie das Stream 1 während eines Updates nicht vom Stromnetz und schalten Sie es nicht aus.



Nun können Sie das Stream 1 benutzen.

**注意!**當*Stream 1*被連接到家用Wi-Fi網絡後,固件的升級 更新將自動啟動。 **9***LED*顯示燈將顯示為白色閃爍**5**到15 分鐘,直到更新全部完成。

在更新過程中,請暫停使用Stream 1,請等待Stream 1自動重新啟動 後,當 (9) LED顯示燈顯示為紅色常亮。按 (1) 鍵啟動Stream 1即可。 請不要在更新過程中關閉或截斷Stream 1的電流供應。 *Vous venez d'acheter un produit Cabasse et nous vous remercions de votre confiance. Dans le but d'optimiser au maximum votre installation, nous vous recommandons de lire attentivement cette notice.* 

### **INSTRUCTIONS DE SECURITE**



### Explication des symboles

L'éclair dans un triangle équilatéral avertit de

 ACHTUNG

 Vor dem Öffnen des Gerätes Netzatecker ziehen!
 l'existence de tension élevée dangereuse non isolée à l'intérieur du coffret du produit, d'une valeur suffisante pour présenter un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit de l'existence d'instructions importantes quant

à l'utilisation et la maintenance dans la documentation jointe à ce produit.

**Instructions -** Toutes les instructions de sécurité et d'utilisation doivent avoir été lues avant d'allumer tout appareil pour la première fois.

**Retenez les instructions -** Elles doivent servir de référence permanente pour tout ce qui suit.

**Tenez compte des avertissements -** Les avertissements présents sur le produit ou dans les notices d'utilisation doivent être pris en compte.

**Suivez les instructions -** Toutes les instructions d'utilisation et de mise en oeuvre doivent être scrupuleusement suivies.

**Nettoyage -** Débranchez l'appareil avant tout nettoyage. N'utilisez pas de solutions nettoyantes sous forme liquide ou en aérosols. Employez de préférence un chiffon humide.

**Accessoires -** N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas explicitement recommandés par le constructeur, sous peine de risquer divers accidents.

**Eau et humidité -** L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau, par exemple à proximité d'une baignoire, d'un évier, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, ou de tout ce qui y ressemble de près ou de loin.



**Chariots et supports -** La manutention doit être effectuée seulement avec des chariots et supports agréés par le fabricant.

> Attention aux chariots de manutention

**Installation sur mobiliers et supports -** Ne placez pas cet appareil sur un support instable, qu'il s'agisse de pieds, trépieds, tables, étagères, etc. Il pourrait tomber et causer des blessures sérieuses à un enfant ou un adulte qui se trouverait à proximité.

**Ventilations -** L'appareil doit être positionné de telle sorte qu'il ne gêne pas sa propre ventilation. Par exemple, il ne doit pas être installé sur un lit, un canapé, une couverture ou des surfaces similaires qui pourraient bloquer ses orifices d'aération. Il ne doit pas non plus être encastré dans des enceintes confinées comme des étagères étroites ou des meubles qui pourraient limiter la quantité d'air disponible aux entrées d'air.

**Alimentation -** L'appareil ne doit être relié qu'à une source électrique du type écrit dans le mode d'emploi ou conforme à la sérigraphie sur le produit. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant fourni à l'endroit où vous vous trouvez, adressez-vous à votre revendeur ou à la compagnie électrique locale. **Protection des câbles d'alimentation -** Le cheminement des câbles d'alimentation doit être prévu de telle sorte qu'ils ne puissent pas être piétinés, pincés, coincés par d'autres appareils posés dessus, et une attention toute particulière doit être accordée à l'adéquation des prises et à la liaison du cordon avec l'appareil.

**Foudre -** Pour une meilleure protection de l'appareil pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation et débranchez la prise d'antenne, vous éviterez ainsi les risques de détérioration dus à la foudre ou aux surtensions.

**Surcharges électriques -** Ne surchargez pas les prises d'alimentation, les prolongateurs ou les rappels d'alimentation. Il pourrait en résulter incendies ou électrocutions.

**Corps et liquides étrangers -** On doit être attentif à ne jamais laisser entrer d'éléments ou de liquides étrangers dans l'appareil. Ils pourraient occasionner incendies ou électrocutions. Ne versez jamais aucun liquide d'aucune sorte sur l'appareil.

**Entretien -** L'utilisateur ne doit pas tenter de s'occuper des opérations de maintenance au-delà de celles décrites dans le mode d'emploi. Tout ce qui dépasse le simple niveau de l'entretien doit être effectué par un personnel qualifié.

**Maintenance** - Dans les cas suivants, vous devez impérativement débrancher votre appareil et le faire vérifier par un technicien qualifié :

l'alimentation ou la prise a été endommagée.

- des corps étrangers ou du liquide se sont introduits dans l'appareil.
- l'appareil a été exposé à la pluie ou a été aspergé d'eau.
- l'appareil ne semble pas marcher correctement alors que vous l'utilisez dans le cadre de ses instructions de fonctionnement normal. Ne manipulez que les contrôles couverts par le mode d'emploi. Toute autre procédure pourrait le détériorer et nécessiter l'intervention d'un technicien qualifié.
- l'appareil est tombé ou bien sa carrosserie est endommagée.
   l'appareil affiche des performances nettement modifiées.

Dans un environnement secteur perturbé (orage etc...), le produit peut parfois nécessiter l'arrêt et la remise en route au moyen de l'interrupteur secteur ON/OFF situé sur le panneau arrière de l'appareil pour fonctionner correctement de nouveau.

**Pièces détachées -** Si la réparation a nécessité l'utilisation de pièces détachées, assurez-vous que le technicien a bien utilisé les références préconisées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Des pièces non conformes peuvent provoquer incendies, électrocutions ou autres.

**Vérifications -** Après toute intervention sur l'appareil, demandez au technicien d'effectuer des tests afin de garantir que l'appareil fonctionne en toute sécurité.

**Exposition aux fortes températures -** L'appareil doit être tenu éloigné de sources de chaleur comme radiateurs, chauffage divers, amplificateurs, ou tous autres éléments susceptibles de le placer dans des conditions de températures anormalement élevées.

### Valable aux USA, au Canada et autres pays concernés

**Attention !** pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante et pousser jusqu'au fond.

**Sacs plastiques -** Ne pas laisser les sacs plastiques de l'emballage à portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

### DÉBALLAGE

Ouvrir largement le carton puis sortez un à un les différents éléments. Si l'un des éléments du carton vous semble endommagé, ne pas l'utiliser, le replacer dans le carton d'origine et contactez immédiatement votre revendeur.

Conservez votre emballage pour un éventuel transport ultérieur de votre système.

### INSTALLATION

### LES COMPOSANTS DE VOTRE SYSTÈME ①:

1 Stream 1, 1 alimentation, 1 télécommande, 1 notice et 1 carte de garantie.

### PLACEMENT DU SYSTEME (5) :

- Installer le Stream 1 couché, debout ou accroché au mur à portée d'une prise électrique murale.
- Laisser suffisamment d'espace au dessus et autour de l'appareil pour :
- favoriser les transmissions wifi et Bluetooth,

- permettre le passage d'un smartphone pour la connexion Bluetooth avec le patch NFC

- obtenir un bonne diffusion sonore.

### **BRANCHEMENT DU SYSTEME**

Connecter l'alimentation externe au Stream 1, brancher l'alimentation au secteur et basculer l'interrupteur marche/arrêt sur "on". Stream 1 est opérationnel en mode ECO (basse consommation) dès que la diode (9) s'allume.

NB:la fonction wifi de Stream 1 devient opérationnelle lorsque la diode PWR (power) est passée du rouge au vert, environ 40 secondes après la mise sous tension.

### **MARCHE - ECO**

a) Activation du mode ECO: appuyer sur la touche (1) de la télécommande ou du Stream 1.

Sous ce mode, les fonctions wifi et Bluetooth sont disponibles. L'électronique d'amplification audio est désactivée.

b) Passage en mode MARCHE:

- Appuyer sur la touche ① de la télécommande ou du Stream 1 ou
- Effectuer une connexion Bluetooth (NFC ou manuelle) ou
- Valider la lecture d'un fichier audio avec l'application Cabasse Stream Audio Control.

### **MODE D'AFFICHAGE DES DIODES**

Appuyer sur  $\bigcirc$  2 puis sur a 8 pour permuter entre l'affichage permanent et le mode flash.

En mode flash, chaque commande, via l'application Cabasse, la télécommande et/ou les touches du Stream 1, déclenche un bref "éclair" de la diode (9), de la couleur de la source sélectionnée. Elle reste éteinte jusqu'à la commande suivante.

En mode permanent, une brève interruption ou un changement de couleur de la diode (9) confirme la prise en compte de la commande.



### UTILISATION DES COMMANDES STREAM 1 ET DE LA TELECOMMANDE STREAM

(1) Activer/désactiver le mode ECO

(2)(3)(4) contrôles + et - , marche/arrêt du volume.

(5) (6) Wifi : retour et avance rapide

Bluetooth : titre précédent / suivant de l'album ou de la playlist en cours.

7 Musique: lecture et pause en Bluetooth et wifi. Téléphone mains libres Bluetooth: décrocher/raccrocher.

(B) sélection des sources : appuyer sur cette touche pour choisir entre les sources connectées: Bluetooth (diode (9) bleue), wifi (diode (9) orange) et analogique (diode (9) verte).



### CONNEXION BLUETOOTH AVEC UNE TABLETTE ANDROID NON NFC

- Activer si ce n'est déjà fait la fonction Bluetooth dans le menu paramètres de la tablette en appuyant sur le pavé OFF-ON

O Paramètres		Analyser 📃
Sans fil et réseaux	Bluetooth	
🗑 Wi-Fi	Mon appareil	
Bluetooth	GT-P5110 Non visible sur les autres périphériques Bluetooth	
	Appareils disponibles	
Utilisation des données	O STREAM 1	
Paramètres supplémentaires		
Périphérique		
Mode blocage	-	
Son		
Affichage		
B Stockage		
Mode économie d'énergie		
0		
5 合 司 器		15:27 🍪 🕸 🍞 🛢

- Dans la liste des appareils disponibles, cliquer sur Cabasse « Stream 1 ».

O Paramètres		nalyser 📃
	Bluetooth Mon apparell Graphic and State States Sta	
○ ▷ ☆ 급	~	15:27 🌣 🕸 🖀

Si le Stream 1 n'est pas connecté en Bluetooth à un autre appareil, la connection à la tablette suit automatiquement l'appairage.



Si le message «Connexion...» n'apparait pas, vérifiez qu'un autre appareil n'est pas déjà connecté au Stream 1. Déconnecter cet appareil et appuyer une nouvelle fois sur "Cabasse Stream 1".

Votre Stream 1 est maintenant connecté.

Pour écouter les fichiers audio présents sur la tablette, ouvrir votre application de lecture de fichiers audio et lancer une lecture. Si aucun son, vérifier que le contrôle général de volume de la tablette ou du smartphone n'est pas sur mute ou au minimum, régler le volume dans l'application si cette fonction existe, régler le volume de Stream 1 avec sa télécommande ou les touches (2) et (3) sur le Stream 1.

Enfin si une source wi-fi est active, changer de source avec la touche (B) de la télécommande ou sur Stream 1 jusqu'à ce que la diode frontale (9) soit bleue.

### CONNEXION BLUETOOTH INSTANTANEE VIA NFC

Voir page 8.

### UTILISATION EN MAINS-LIBRES BLUETOOTH AVEC UN SMARTPHONE

La fonction mains-libres de Stream 1 fonctionne par défaut dès qu'un smartphone est utilisé pour lire des fichiers audio avec la liaison Bluetooth.

Tout appel entrant sur le smartphone entraine la mise en pause de la musique et déclenche la sonnerie téléphone du Stream 1 en sus de celle du téléphone.

Pour prendre la communication en mains-libres, appuyer sur la touche « Play » [>]] (7) de la télécommande Stream ou sur la touche « décrocher » du téléphone. La distance recommandée entre l'interlocuteur et le Stream 1 est d'environ 1 m.

Appuyer sur la touche « Play » ▷Ⅲ ⑦ de la télécommande Stream ou utiliser le smartphone pour raccrocher, le Stream 1 reprend alors la lecture du morceau musical là ou il a été mis en pause.

# CONNECTION BLUETOOTH AVEC UN ORDINATEUR APPLE

### 1) ACTIVATION DE LA LIAISON BLUETOOTH



Connecter le Stream 1 au secteur. Si le Stream 1 est déjà sous tension, interrompre si elle existe toute liaison Bluetooth active entre le Stream 1 et un autre appareil.

Activer, si ce n'est pas déjà fait, la fonctionnalité Bluetooth de l'ordinateur en cliquant sur le menu « pomme » puis « Préférences systèmes ».



Une fois que la fenêtre de préférences s'affiche, cliquer sur l'icône Bluetooth.



Cliquer sur « Activé » et sur « Configurer un nouvel appareil »



Stream 1 apparait dans la liste des appareils, sélectionner le puis cliquer sur « Continuer »



Connexion en cours...



Connexion réussie. Stream 1 est maintenant jumelé avec votre Mac.

### 2) SÉLECTION DU PÉRIPHÉRIQUE DE SORTIE AUDIO



Pour écouter vos musiques avec votre Mac, vous devrez sélectionner votre Stream 1 en tant que périphérique de sortie audio dans les préférences système.



Sélectionner « Son » dans la ligne « Matériel »



Sélectionner l'onglet "Sortie" puis la ligne "Stream 1 stereo". Le lecteur "Stream 1" dans cette fenêtre correspond à la configuration mains libres pour smartphones, inappropriée à l'écoute musicale.

Régler le volume de sortie sur la position maximum. Fermer la fenêtre.

Si le Stream 1 est actif et connecté à une source wi-fi ou analogique, sélectionner la source Bluetooth avec la touche (B) de la télécommande ou du Stream 1 et ajuster le volume.

### **MULTIPLICATION DES SOURCES AVEC L'INTEGRATION D'UN STREAM 1 AU RESEAU WIFI-LAN DOMESTIQUE**

### A) CONNEXION DU STREAM 1 AU RESEAU DLNA DOMES-TIQUE

Après avoir connecté le Stream 1 à votre réseau wifi en suivant une des 3 procédures exposées en page 10, connecter si ce n'est déjà fait au réseau wifi la tablette ou le smartphone que vous utiliserez avec l'application Cabasse Stream Audio Control.

### **B) INSTALLATION DE L'APPLICATION CABASSE**

L'application Cabasse Stream Audio Control est téléchargeable gratuitement, la version pour système Android étant disponible sur Google Store, celle pour iPhone et iPad sur l'App Store. Vous pouvez ainsi installer librement l'application Cabasse Stream Audio Control sur plusieurs supports et les utiliser simultanément pour un même Stream 1 comme pour plusieurs Stream. **IMPORTANT** : l'application n'est utilisable que si au moins un Stream Cabasse se trouve à portée. Elle ne reconnait que les lecteurs audio associés à l'application Cabasse.

Télécharger et installer l'application Cabasse Stream Audio Control sur le smartphone ou la tablette.

Lancer l'application en cliquant sur son icône.



2 lignes doivent apparaitre sous l'engrenage au milieu de la page de démarrage de

l'application :

- L'annonce de la connexion au routeur (ou box internet) du réseau wi-fi, ici "belkin.221".

- L'annonce de la détection d'un lecteur audio Stream, ici le "Stream3-16:02 : EB".

### C) ARCHITECTURE DE L'APPLICATION CABASSE



L'application Cabasse donne un accès rapide à toutes les sources audio du réseau.

Cabasse

Elle est composée de 3 pages communes aux versions Android et IOS:



La page "Musique" affiche dans des sous-onglets tous les serveurs disponibles:

- Dans toutes les configurations : les sous-onglets "ma playlist", "stream 1-xxx.." et le sous-onglet correspondant à la tablette ou au smartphone hôte de l'application.

- Dans le cas ci-contre nous trouvons également quand ils sont connectés au réseau:

o USB Belkin : une clé USB connectée sur le routeur Belkin

o Un disque dur multimédias, ici MyBookLive o Un PC sous Windows 7 ou Windows 8



La page « Lecture » affiche la lecture en cours et celles sélectionnées en cours de lecture dans les sous-onglets "Musique" en sélectionnant « Ajouter à la liste de lecture »

La page « Paramètres » comporte 4 sous-onglets :



o Le sous-onglet "Tablette" ou "Téléphone" permet de choisir le mode d'affichage de la liste, soit comme une liste soit par un icône, d'actualiser la liste des serveurs DMS disponibles sur le réseau, d'actualiser la liste des sous-onglets de "Musique", de restaurer les paramètres d'origine.

Si le support est un smartphone, le sous-onglet "Appel entrant" permet de sélectionner l'option à appliquer en cas d'appel:

- ne rien faire: la diffusion de la musique continue

- couper le son: la lecture de la musique est maintenue avec le son coupé

- mettre en pause et redémarrer la lecture une fois la communication terminée.

o Le sous-onglet "Lecteurs audio" affiche tous les lecteurs audio Stream disponibles sur le réseau, permet de choisir le lecteur par défaut pour la tablette et de renommer les lecteurs.

o Le sous-onglet "Zone" pour créer et gérer les groupes de lecteurs Stream (paragraphe J page 18).

o Le sous-onglet "Information" permet de vérifier la référence de la version courante de l'application et la disponibilité d'une nouvelle version.

### D) NAVIGATION DANS L'APPLICATION CABASSE



En sus des onglets et sous-onglets en haut des pages de l'application, utiliser les boutons présents

en bas de page. Les boutons proposés varient suivant la page et le niveau de navigation.



Quitter : ce bouton permet de sortir de l'application. Il ne se trouve que sur la page « Musique » qu'au plus haut niveau de navigation, quel que soit le sous-onglet.

**ATTENTION** : si vous quittez l'application sans arrêter la lecture avec la mise en PAUSE, la transmission wifi des fichiers de la liste de la page "LECTURE" ne sera pas interrompue par la fermeture de l'application comme la désactivation du support.



Retour : il remplace le bouton "Quitter" dès que vous descendez dans une catégorie et dans les sous catégorie. Il permet de revenir au niveau de navigation précédent



Maison : ce bouton permet de revenir directement au plus haut niveau de navigation.



Son actif : la sortie son est activée.



Son coupé : la fonction Mute est active. Cliquer sur l'icône pour activer la sortie son.



Aide : donne accès à des informations pour vous assister dans l'utilisation de l'application en fonction de la page et du niveau de navigation.

### E) PAGE "MUSIQUE" : LECTURE DES FICHIERS PARTAGES



Toutes les sources audio disponibles du réseau DLNA (lecteurs Stream, disque dur NAS, ordinateurs) sont représentées par une icône en haut de la page « Musique ». Il peut être nécessaire de faire un balayage horizontal pour afficher la source recherchée.

Cliquer sur une des sources pour accéder aux fichiers audio partagés.

Les rubriques donnant accès aux fichiers varient suivant les supports et leur logiciel serveur DLNA.

Cliquer sur la rubrique "Toute la musique" donne accès à tous les fichiers audio partagés du support. Il s'agit ici de la tablette hébergeant l'application Stream.



Cliquer directement sur la ligne d'un fichier lance sa lecture immédiate et ouvre la page "Lecture". Le (ou les) fichier(s) listés précédemment sur la page "Lecture" sont effacés de la page.

Cliquer sur le nom du fichier déclenche sa lecture directe. Cliquer sur un autre titre remplacera la lecture en cours.

	10 Castilian Drums
Lire sur	
Ajouter à la liste de le	cture
Ajouter à THE liste	
Créer une nouvelle pla	aylist locale

Cliquer sur sur le signe "+" à droite de la ligne du fichier sélectionné donne accès aux choix possibles : - choix du lecteur (quand plusieurs sont connectés)

- Ajout à la liste de la page "Lecture" :

le fichier sélectionné sera lu à la suite des autres fichiers listés sur la page "Lecture".

- Ajout à une playlist existante (une ligne cliquable par playlist



existante) - Création d'une nouvelle playlist :

utiliser le clavier ou la palette graphique pour nommer la nouvelle playlist puis cliquer sur OK. Le fichier sélectionné devient le premier fichier de la nouvelle liste.

### F) PAGE « MUSIQUE » / MUSIQUE A PARTIR DES LECTEURS STREAM



Le lecteur audio Stream 1 est également une source audio pour luimême et pour tous les lecteurs Stream présents dans le même réseau Wi-Fi/ DLNA. Appuyer sur l'icône d'un des lecteurs Stream pour choisir entre Vtu-

ner et Deezer pour Stream 3, Vtuner, Deezer et USB Storage pour Stream 1 et Stream Source.

### LECTURE DES RADIOS WEB

Cliquer sur l'onglet correspondant au Stream 1 puis sur Vtuner. Procéder ensuite comme s'il s'agissait de chercher et de lire un fichier audio partagé du réseau :

- Clic direct sur la station choisie pour lecture immédiate
- Clic sur la flèche de droite pour accéder aux options de lecture et d'intégration à une playlist.

### STREAMING AVEC DEEZER

Cliquez sur la ligne « Deezer » pour découvrir toutes les possibilités proposées par ce site d'écoute de musique à la demande. Accédez simplement sans téléchargement à vos artistes, titres, albums favoris. Créer, échanger des playlists grâce à un catalogue de 30 millions de titres, issus de tous les genres musicaux.

Inscrivez-vous en ligne directement à partir de l'application Cabasse ou saisissez vos codes d'accès aux services Deezer.

### LECTURE DES FICHIERS AUDIO PAR LA PRISE USB

Cet onglet donne accès à toute la musique présente dans la clé ou le disque dur connecté à la prise USB du Stream 1. Avec le serveur DLNA intégré au Stream 1, tous les fichiers compatibles sont répertoriés et sont accessibles par tous les lecteurs Stream du réseau.

### G) PAGE "MUSIQUE"/ MUSIQUE LOCALE

Ce sous-onglet permet de lire en qualité wifi avec l'application Stream tous les fichiers audio présents sur la tablette ou le smartphone qui héberge l'application.

Les autres utilisateurs de l'application Stream agissant sur le même réseau n'ont pas accès à la musique locale.

### H) PAGE "MUSIQUE" /GESTION DES PLAYLISTS

Appuyer sur le bouton à droite de la liste pour accéder à 4 commandes:

- Lecture: démarre la lecture immédiatement en remplacement de la playlist/titre en cours de lecture.
- Ajouter à la liste de lecture: ajoute la playlist à la liste en cours.
- Renommer la playlist
- Supprimer: permet la suppression de la playlist ou d'un titre dans la playlist sans supprimer le titre du serveur.

### I) PAGE « LECTEUR »

Sur la page « Lecteur » figurent les fichiers audio sélectionnés pour la lecture en cours. Appuyer sur l'icône « Lecteur » pour permuter entre les 2 modes d'affichage :

- par liste avec défilement vertical
- par icône avec défilement horizontal, affichage de la barre de défilement et des pochettes d'album (si ces dernières sont accessibles).

Sauf écrasement de cette liste par une commande de lecture directe dans une des pages "Musique", cette liste reste affichée même après avoir éteint l'appareil support de l'application Cabasse.

#### RANCA

Le bas de la page "LECTURE" est pourvue de 7 icônes cliquables ayant pour fonction :



PAUSE : appuyer sur l'icône pour passer du mode LEC-TURE au mode PAUSE.



LECTURE: appuyer sur l'icône pour passer du mode PAUSE au mode LECTURE.



Lancer la lecture du titre suivant de la liste de lecture.



Lancer la lecture du titre précédent de la liste de lecture.

Mode Aléatoire. Cliquer sur l'icône pour enclencher la lecture aléatoire des titres de la liste. Si l'icône est en surbrillance, cliquer sur cet icône pour revenir au mode de lecture standard.



Mode Répétitif. Cliquer sur l'icône pour enclencher la lecture répétitive de la liste. Si l'icône est en surbrillance, cliquer sur cet icône pour revenir au mode de lecture standard.



Son activé: appuyer sur l'icône pour couper le son



Son coupé: appuyer sur l'icône pour rétablir le son.

Réglage du volume. La barre de contrôle du volume s'affiche en permanence sur la page "LECTURE".

Pour ajuster le volume avec la barre de contrôle, presser l'index sur le point indiquant le volume et le déplacer par un glissement du doigt ou tapoter du doigt sur la ligne de volume. Utiliser indifféremment ce contrôle, les boutons de volume de la





### J) LECTURE SUR PLUSIEURS LECTEURS STREAM

L'application Stream comprend des fonctions intéressantes dès lors que plusieurs lecteurs Stream sont connectés sur un même réseau.

### LECTEUR PAR DEFAUT

Le sous-onglet "lecteurs audio" de la page "paramètres" permet de sélectionner le lecteur par défaut. Une fois ce lecteur déterminé, tous les ordres lancés depuis l'application concerneront ce lecteur dont l'icone sera marquée d'une étoile.

### GESTION SIMULTANEE INDEPENDANTE DE PLUSIEURS LECTEURS

Si aucun des lecteurs présents n'est déterminé comme lecteur par défaut, la page "Lecteur" listera les icônes de tous les lecteurs. Il suffit de cliquer sur l'icône d'un lecteur pour activer son contrôle (volume, déplacement dans sa liste de lecture). Lors de la sélection d'un morceau sur la page musique, l'application demandera de sélectionner le lecteur concerné par cette modification de la lecture en cours.

### **GROUPE SYNCHRONISE**

Avant d'écouter le même programme simultanément sur plusieurs lecteurs Stream, il faut créer un groupe de lecteurs : - Sélectionner "Zone" dans l'onglet "Paramètres"

Q		¢ <sup>¢</sup>
Musique Régler Les Paramètres	Lesteur	Paramitres
Tablette		
Lecteurs audio		
🕰 Zone		
(i) Information		

#### Appuyer sur « Créer une nouvelle zone »





- Entrer le nom de la zone, choisir une icône, confirmer en appuyant sur « OK »

- Sélectionner un lecteur de la liste «Lecteurs audio non groupés» et le transférer par un «glisser-coller» dans le groupe en cours de création, appelé ici «zone 1». Ajouter au moins un autre lecteur. Suivant la qualité du réseau, vous pouvez grouper jusqu'à 4 lecteurs par liaison wi-fi et 5 en liaison filaire Ethernet.





ATTENTION ! Ne pas associer dans un même groupe des lecteurs connectés via le wifi et d'autres via Ethernet. La synchronisation audio ne fonctionne qu'entre lecteurs connectés au réseau via le même mode.

- Appuyer sur « Terminer » pour valider la nouvelle zone. L'icône choisie apparait alors sur la page « Lecteur » parmi les lecteurs disponibles, avec une étoile si le groupe est le lecteur par défaut.



Pour ajuster le volume de chaque lecteur du groupe, appuyer sur l'icône de volume en bas de la page « Lecteur » pour faire apparaitre les commandes de volume de chaque lecteur. Vous pouvez ainsi ajuster le volume relatif dans chaque pièce, puis ajuster le volume général à la demande.



### MARQUAGE DEEE

### Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne).



Ce symbole, représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix, apposé sur le produit, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte pour le traitement des équipements électriques et électro-

niques en fin de vie. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

### **REMPLACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE**

Retourner la télécommande, coté face vers le sol. Enlever la pile usagée et la remplacer par une autre pile bouton type CR-2025. Mettre la pile usagée au rebut suivant les informations ci-dessous.



ATTENTION au danger d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée : utiliser seulement une batterie identique ou équivalente. Ne pas exposer les batteries à une source de chaleur excessive comme le soleil, un feu ou équivalent.

### Informations sur les piles et accumulateurs présents dans l'équipement (Applicable dans les pays de l'Union européenne).



Ce symbole, représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix, apposée sur une pile ou un accumulateur, indique que cette pile ou accumulateur ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager non trié mais qu'il doit être collecté de manière séparée de sorte d'en faci-

liter le traitement et le recyclage. Il doit être remis à un point de collecte pour le traitement des piles et accumulateurs usagés. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin ou vous avez acheté le produit.

STREAM 1		
Entrées digitales	- 1 entrée DLNA : soit filaire avec prise RJ45 soit WiFi - 1 entrée Bluetooth APTX - 1 entrée USB	
Entrée analogique	- 1 minijack 3,5 mm	
NFC <sup>3</sup> )	Patch NFC au centre de la grille Connexion Bluetooth instantannée	
Adaptateur secteur	100-240 V ~60/50 Hz, 2A	
Alimentation externe	32 V/ 2 A	
Température d'utilisation	+5°C à +35°C	
Température de stockage	-5°C à +40°C	
Taux d'humidité en utilisation	40% à 70%	
Réseau	10/100Mb Ethernet MAC & PHY Wireless LAN 802.11b/g/n Sécurité WPS 2.0 Lecteur audio digital (DMR sous DLNA 1.5)	
Formats audio Wifi/RJ45	MP3 (jusqu'à 320kbps) WMA (WMA9, CBR,CBR, jusqu'à 320kbps) PCM (16 bits-44.1kHz, 24 bits-44/48/96 kHz, .wav, .aiff, .aif, aifc files, HTTP streams) AAC-LC (jusqu'à 320kbps), ALAC (.m4a), FLAC (16 bits-44.1kHz, 24 bits-44/48/96 kHz)	
Haut-parleurs	1 coaxial 2 voies avec : - 1 tweeter « softdome » de 2,9 cm - 1 médium de 8 cm 1 woofer double bobine de 17 cm	
Amplification	tweeter : 10 W médium : 10 W grave : 2 x 20 W	
Taux de distorsion plus bruit (THD+N sur la bande 20-20 000 Hz pour une puis- sance de 100 mW et plus)	Wifi : < 0,1% Bluetooth : < 0,1% Analogique : < 0,1%	
Dimensions (h x l x p)	à plat : 13,7 x 46 x 32,5 cm debout : 32,5 x 46 x 13,7 cm	
Poids	5 kg	

### MISE A JOUR AUTOMATIQUE

Les mises à jour du logiciel de Stream 1 sont automatiques.

La durée de mise à jour est variable et peut durer jusqu'à une demi-heure notamment lors de la première connexion au réseau internet.

La diode (9) passe au rouge et clignote jusqu'à la fin de la mise à jour.

Le Stream 1 n'est pas fonctionnel durant cette phase.



ATTENTION ! Ne pas éteindre ou déconnecter le Stream 1 du secteur pendant les phases de mise à jour! Une mise à jour peut durer jusqu'à environ une demi-heure.

Note: la référence de la version du logiciel en cours est disponible via l'application Cabasse Stream: onglet "Paramètres" + sous-onglet "lecteurs audio"+ Stream 1.

### **NETTOYAGE**

le Stream 1 peut-être nettoyé à l'aide d'un linge doux, ne pas utiliser de détergent ni de liquide pouvant couler à l'intérieur de l'appareil.

N'utiliser aucun solvant, produit chimique ou solution de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ou un abrasif.

Le tissu de Stream 1 peut être dépoussiéré en utilisant un aspirateur adapté aux tissus délicats.

### FAQ

Consultez nos réponses aux questions souvent posées sur www.cabasse.com, à la page FAQ Stream 1.

### SERVICE APRÈS VENTE

Cabasse dispose d'un réseau de revendeurs agréés qui est à votre disposition pour assurer le service après vente de votre matériel.

Pour connaître la liste des revendeurs agréés Cabasse, contactez-nous ou consultez notre site Internet www.cabasse.com.

En suivant les conseils d'installation, de branchement et d'emploi explicités dans cette notice, vous êtes assurés d'un fonctionnement parfait de votre Stream 1. Nous recevons tous les jours des lettres de clients satisfaits du choix de leurs enceintes et ces lettres sont pour nous la plus belle récompense de nos efforts.

Thank you very much for choosing Cabasse speakers. Please read these instructions carefully before setting up your speakers.

### SAFETY INSTRUCTIONS



**Explanation of graphical symbols -** The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you

to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**Instructions -** Carefully read through all the safety and operating instructions before switching on any device for the first time.

**Keep these instructions in mind -** They will be constantly referred to through this manual.

**Pay special care to warnings -** All the warning labels on the product or warning notes in the user's manual must be followed.

**Follow the instructions -** Follow carefully all the installation and operation instructions.

**Cleaning** - Always remove the power cord before cleaning the device. Do not use cleaning solvent, whether liquid or air spray. Using a soft damp cloth is recommended.

**Accessories** - To avoid incidents, only use accessories expressly recommended by Cabasse.

Water and moisture - The product shall not be used in damp or wet locations, such as humid basements, next to a bathtub, sink, swimming pool or any other similar conditions.



**Carts and Stands -** The appliance should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer. *> Portable cart warning* 

**Installation on a piece of furniture and stands -** Do not place this device on an unsteady surface, i.e. a stand, tripod, table, shelf, etc. It may fall and cause serious injury to a nearby child or adult.

**Ventilation outlets -** The device shall not be placed in a position that restrains the operation of its fans. Avoid installing the device on a bed, couch, blanket or other similar surfaces that may prevent the appropriate air flow. Do not install the device in a confined space, such as a book shelf or other piece of furniture, that could prevent sufficient air from flowing freely.

**Power -** The device shall only be connected to a source of power compliant to the one described in this manual or on relevant printed labels on the product. If you are not sure of the type of power available, please contact your reseller or the local power company.

**Power cords** - The power cords must be laid out in such a way that they cannot be walked on, pinched, bent under other devices. Also pay special attention to the matching of the plugs and the connection of the cord to the device.

**Lightning -** For better protection against lightning or if the device must remain unused for long stretches of time, unplug the power adaptor. This minimizes potential damages due to lightning or line surges.

**Overloads -** Avoid overloading the power plugs, extension cords or power relays. This could result in fire or electric shocks.

**Foreign bodies and liquids -** Avoid letting foreign materials or liquids enter the device. They could cause fire or electric shocks. Never spill any liquid on the device.

**Maintenance** - Users must never attempt to maintain the device on their own, except for those maintenance operations described in this manual. Any task beyond regular user maintenance must be performed by qualified service operators.

**Troubleshooting** - You must unplug your device from the power supply and have it checked by a qualified technician if: The power supply or the plug is damaged.

- Foreign bodies or liquid penetrated the device.
- The device was exposed to dripping or splashing.
- The device does not seem to work correctly under normal operating conditions. Only operate the controls described in this manual. Any other operation could damage the device and require on-site visit of a qualified technician.
- The device has fallen or its housing is damaged.
- The performances of the device are strongly altered.

Under the environment with Electrical Fast Transient, the product may sometime need the user to reset the device for it to work.

**Spare parts -** If spare parts are needed to repair the device, make sure that the technician followed the manufacturer's recommendations or that the replacing parts feature the same specifications as the original ones. Non-compliant parts can result in multiple damage, including fire or electric shocks.

**Checks -** After any servicing of the device, ask the technician to perform appropriate testing to make sure that the device works safely.

**Exposure to high temperatures -** The device should be kept away from heating sources, such as radiators, heaters, amplifiers or any other similar item likely to make the operating temperature rise excessively.

Applicable for USA, Canada or where approved for usage

**Caution !** To prevent electric shock, match wide blade plug to wide slot, insert fully.

### UNPACKING

Open carton flaps; remove all the components. If the speakers or the subwoofer appear damaged, do not use them. Repack everything in the original packing and contact your authorised Cabasse dealer immediately. We suggest you to retain the packing for future use.

### SETTING UP

### THE COMPONENTS OF YOUR SYSTEM ①:

1 Stream 1, 1 external power supply, 1 remote control, 1 manual and one warranty card.

### INSTALLATION (5):

- Place Stream 1 lying, standing or hanging within reach of a mains plug.
- Leave enough free room above and around Stream 1 in order to:
- allow good wifi and Bluetooth transmission,
- give access to a smartphone for easy NFC tap Bluetooth connection.
- provide a good audio restitution.

### POWER CONNECTION

Connect the power supply to the Stream 1, plug it into the mains and position the POWER ON/OFF switch to "ON".
 Stream 1 is ready to play when the LED (9) turns on.

NOTE: the wifi mode of Stream 1 is available when the PWR (Power) LED has turned from red to green, around 40 seconds after switching on the Stream 1.

### ON / ECO

a) Switching to ECO mode: press the (1) key of the Stream remote control or of the Stream 1 keypad. The wifi and Bluetooth functions remain available. The audio section of Stream 1 is no longer powered.

b) Getting back to ON mode:

- press the (1) key of the Stream remote control or of the Stream 1 keypad or
- launch a Bluetooth connection (NFC or other) or
- press "Play" on the Cabasse Stream Audio Control application.

### LED DISPLAY MODES

Press (2) then (2) to switch between full time and flash display modes.

When the flash mode is on, every control from the Cabasse Stream Audio Control application, the Stream remote control or the keypad of Stream 1, activates a flash of the LED (9). The color of the flash confirms the nature of the active input. The LED (9) remains off until next control confirmation.

When the full time mode is on, a brief fade out of the LED (9) or a modification of its color confirms the control.



# USE OF STREAM 1 WITH CONTROL KEYS AND THE STREAM REMOTE CONTROL

1 ECO / ON mode selection

(2)(3)(4) VOL "+" and "-", Mute keys

(5) and (6) wifi: reverse and forward scanning

Bluetooth: previous and next title of the played album or playlist.

(7) Music: play or pause (wifi and Bluetooth)

(B) Source selection: press this key to select one of the connected sources: Bluetooth (blue LED (9)), wifi (orange LED (9)) or analogue (green LED (9)).



# BLUETOOTH CONNECTION TO AN ANDROID TABLET

- If not already done, activate the Bluetooth Function in the « Settings » menu of your tablet by pressing on the ON-OFF switch.

O Settings		a Scan 📃
Settings     Wreless and hetworks     Wr-Fi     Bluetooth     Data usage     More settings     Durice	Bluetooth My derive GT-P9110 Not visible to other Bluetooth devices Available devices Arsilable devices	j & Scan   Ξ,
Blocking mode     Blocking mode     Storage     Storage     Power saving mode		
○ →	^	⊑ 15:29ॐ≑≆≣

- Press "Scan for devices" and  $% \left( {{\rm{Scan}}} \right) = {\rm{Scan}} \left$ 

Settings		a Scan 📃
Wireless and networks	Bluetooth	
WI-FI     Bluetooth	GT-P5110 Only visible to paired devices	
Data usage	Paired devices	ð
More settings	Connecting	
Blocking mode		
Sound		
Display		
Storage		
Power saving mode		

Stream 1 is now paired with the tablet and connected to Stream 1 is no other Bluetooth connection to Stream 1 is active.

O Settings		a Scan 📃
Wireless and networks	Bluetooth	
🗑 Wi-Fi	I My device	
Bluetooth	GT-P5110 Only visible to paired devices	
	Paired devices	
Data usage	O STREAM 1	¢
More settings	Connected to phone and media audio	
Device		
Blocking mode		
Sound		
Display		
B Storage		
Power saving mode		
0		
		🔲 15:29 🕹 😤 🔒

If the message « Connection.. » does not show up, stop the running Bluetooth connection with another device, either through the set up menu of the device or by switching off and on the Stream 1. Press on « Cabasse Stream 1 » again.

To play on Stream 1 the audio files stored in the tablet (or smartphone), open the audio player application, select a file and press on "play".

If Stream 1 remains silent, first check that the main volume of the tablet (or smartphone) is not down to zero level and that « mute » is off. Adjust the volume in the player application and finally raise the volume of the Stream 1 with the Stream remote. Finally select « Bluetooth » as the active source on Stream 1 pressing the « 8 » key of the Stream remote until the blue LED flashes.

# INSTANT BLUETOOTH CONNECTION VIA NFC TAGS

See page 8.

# BLUETOOTH HANDSFREE USE WITH A SMARTPHONE

The handsfree function included in Stream 1 is the by default mode active as soon as audio files are being played by Stream 1 from a smartphone using the Bluetooth connection.

Any in-coming call pauses the music and activates the Stream phone-ring together with the in-coming call tune of the smartphone.

Press « Play »  $\bigcirc$  ) on the Stream remote control or use the green key of the phone to answer the call handsfree. We recommend to talk around 1 meter away from the Stream 1.

Press « Play »  $\bigcirc$  again or use the phone to end the phone call and get the music back from where it paused.

# BLUETOOTH CONNECTION TO AN APPLE COMPUTER

### 1) BLUETOOTH MODE ACTIVATION



Connect the Stream 1 to mains to power it on. If Stream 1 is already on, stop any running Bluetooth connection between Stream 1 and any other item.

Activate the Bluetooth function of the computer: open the « apple » menu and select « Systems Preferences ».



Select « Bluetooth » in the window for the « Systems Preferences ».



Select « On » and click on « Set Up New Device"



Select « Stream 1 » in the list of items and click on "Continue"



Connecting...



Connection completed. Stream 1 is now paired with your Mac computer.

### 2) SELECTION OF THE AUDIO OUTPUT DEVICE



To enjoy the musics stored on you Mac with Stream 1, set up Stream 1 as your audio output device in the "System Preferences" menu.



Select « Sound » in the « Hardware » section.



Select "Stream 1 Stereo" in the « Output » tab. The line "Stream 1" stands for the hands free set up to be used only with a smartphone. Set the volume control on far right position. Close the "Sound" window.

If the Stream 1 is on stand-by mode, it will take around 6 seconds to start playing, the Bluetooth input being automatically selected. Use the Stream remote control to adjust the sound level.

If Stream 1 is active and connected to another active source (wifi, analog) use the Stream remote control and select the Bluetooth input with the (B) key, then adjust the sound level.

### **INTEGRATION OF STREAM 1 TO THE HOME** WIFI-LAN NETWORK

### A) CONNECTING STREAM 1 TO THE HOME DLNA NETWORK

Be insured that Stream 1 does belong to your wifi network (see page 10 if not). The smartphone or/and the tablet to be used with the Cabasse Stream Audio Control application must be also wifi connected to the same network.

### **B) INSTALL OF THE CABASSE APPLICATION**

The Cabasse Stream Audio Control applications are available for free on Google Store for the Android version and on the App Store for the iPhone/iPad version.

You are free to install the application on several devices and use them to drive one single Stream 1 or several ones.

IMPORTANT: the Cabasse Stream Audio Control application can be opened only if minimum one Stream 1 or another audio player based on the Cabasse application is within reach.



Download and install the application for your tablet or smartphone. Launch the application with a push on the Cabasse blue icon displayed.

2 lines must appear under the rotating wheel on the start window of the application:

- The confirmation of the wifi connec-



tion: here "belkin.221" - The confirmation that a Stream 1 system is being detected

If no Stream 1 is being detected during the launch of the application the above window will be replaced by a warning signal.

Check that the Stream 1 is powered ON (Power LED green enlightened).

### C) LAYOUT OF THE CABASSE STREAM APPLICATION



The application gives a quick access to all the audio sources available in the network. The 3 main tabs of both Android and IOS versions of the application are:



"Find Music" tab : it lists all the available storage devices (Digital Media Servers):

- In any case the sub-tabs "My Play-list" and "Stream 1-xxx.."

- Other connected DMS such as shown here above: o a USB stick: here connected to the USB connector
- of the Belkin router

o a multimedia hard disk: here named MyBookLive o a computer: here a Windows 7 based PC.

"Play" tab: it displays the file being played and the ones selected in the sub-tabs of the "Music" tab with the "Add to Queue" option.



"Settings" tab with 4 sub-tabs:

o The Tablet or Phone sub-tab a Deezer account, to rescan Digital Media Servers in the network, to configure an new Stream player, to reset application settings.

For a smartphone, the sub-tag "Incoming call" enables the following settings when the phone rings:

- do nothing: music continues to play at same level
- mute volume: the music continues to play but is muted
- pause: music is paused and start playing again once the call has ended

o The Audio Devices sub-tab systems available in the network, enables the identification of the default player and the renaming of the players.

o "Zone" tab <sup>d</sup> zone : create and set groups of Stream players (J paragraph, page 27)

o "Information" tab (i) Information : check if the reference number of the downloaded version of the application matches with the one of the latest version available.

### **D) NAVIGATION**



The buttons on the bottom of the application depends upon the page displayed. Their use,

in addition to the direct access by selecting tabs and sub-tabs, eases the navigation.



Exit: press this button to exit the application. This button appears only at the highest level of browsing of any sub-tab.

ATTENTION: if you don't pause the current track before exiting the program or shutting down the tablet or smartphone, the wifi transmission of the files listed in the Queue on the "Play" tab will carry on to the end of the list.



Back: press this button to navigate back to the previous view

Home: press Home to return to the entry level of the tab



- Sound ON: press the button to Mute the sound
- Mute: press the button to get the sound back on
- Help: this button gives specific help and hints at each level of navigation

### E) « MUSIC » TAG: PLAYING SHARED TRACKS



All the audio sources connected to the local network (Stream players, NAS hard disks, computers...) are displayed on top of the "Music" tab. A left or right swipe might be required to scroll to the expected icon. Press on it to access to the shared tracks. The available categories easing the access depend upon the DLNA servers.

Selecting "All Tracks" gives access to all the shared tracks in the server, here a multimedia player.

Press on the line of the track for immediate selection and play. This opens the "Play" tag and erases all the tracks previously listed on the "Play" tag.



Press the "+" button on the right end of the track's line to access to the possible options:

"Play to ... ": select the player when several are available

- "Add to Queue": adds the track to the queue

- "Add to Name of Playlist": adds the track to the playlist named

- Create New Playlist: allows creating a new playlist. Name it with the popup keyboard and confirm. The selected track becomes the first item of the new playlist.

### F) «MUSIC » TAG / STREAM SERVER

The Stream 1 player is also an audio server for itself and all the other Stream players connected to the network. Press on the icon of one of the available Stream player to open and select between Vtuner and Deezer for Stream 3, and Vtuner, Deezer and USB Storage for Stream 1 and Stream Source.



#### PLAYING WEB-RADIOS

Press the Stream 1 subtag and select vTuner. Select a radio the way you would select a track on the network: - Press the selected radio station for direct play

- Press the arrow on the right end of the line to get the play and playlist options.

### STREAMING WITH DEEZER

Press the Deezer logo and get access to over 30 millions tracks on line. You can have a try, subscribe on line with the Cabasse Stream App, and/or enter your access codes.

### **USB STORAGE**

Access to all the music stored in a stick or a hard disk connected to the Stream 1 USB plug. Thanks to the DLNA server on board Stream 1, all the compatible tracks are listed and can be directed every Stream player connected to the network.

### G) «MUSIC » TAG / LOCAL MUSIC

This sub-tag allows wifi access to all audio files available on the tablet or smartphone hosting the Cabasse Stream application. The other users on the Stream network do not have access to these audio contents.

### H) «MUSIC » TAG /PLAYLISTS MANAGEMENT

Press the button on the right side to get the pop-up menu and select one of the 4 possible actions:

- Play: start playing the playlist immediately and replaces the currently playing queue.

- Add to queue: adds the playlist to the queue

- Rename: brings up a dialog bow that allows you to rename the playlist (function not available for songs)

- Delete: delete the playlist or remove a song from the playlist. This action requires reconfirmation before deletion.

### I) « PLAY » TAG

This tag shows the song queue. If not deleted with a direct track selection on the « Music » tag, this list remains unmodified even if the tablet or smartphone hosting the application is switched off.

Use the 7 icons below the playback position:



Volume control: Grab and drag the volume indicator to the desired position and release. You can use simultaneously this control, the volume control buttons of most smartphones and tablets, and the ones on the Stream remote control.



Pause: the current track is paused. Press the button to playback the track.



Play: press on this icon to stop playback and get to Pause mode.



Starts playback at the next song in the Queue.



Shuffle icon: when on (illuminated), all songs in the category -24 play randomly. If the icon is illuminated, press it to come back to standard playback. Shuffle and continuous play cannot be selected simultaneously.



Repeat icon. When repeat is on, the whole Queue keeps on playing again and again. If the icon is illuminated, press it to come back to standard playback.

### J) PLAYING MUSIC ON SEVERAL STREAM UNITS

The Cabasse application includes several functions that ease playing music when several Stream players are connected to the network.

### DEFAULT STREAM PLAYER

Set the Default Audio Device in the « Audio Devices » subtag of the « Settings » tag. Once done, all the orders sent from the Cabasse application will apply to the default player, the one which icon is marked with a star.

### INDEPENDANT CONTROL OF SEVERAL PLAYERS

If no player is set up as the default player, all the players will be listed on the "Play" tag. Press one icon to activate the control of the related player (volume, choice in playing list). When selecting a new track from the "Find Music" TAG, the application asks for the selection of the player to be involved.

### SYNCHRONISED ZONE FOR « PARTY » MODE

A group of players must be created for simultaneous play of the same program through several players:





### - Press on "Create a New Zone"





- Enter the zone name and select an icon, press "OK"





- Select a first player in the "Ungrouped Devices" list and drag it to the group of your choice, here named "zone 1". Add one or more players in the same group, maximum 4 if wi-fi connected, up to 5 for a wired Ethernet network.



CAUTION ! Do not mix in the same group players connected to the network via Wi-Fi and Ethernet. Audio synchronization requires one connection mode only.



- Press "Done" to valid the new zone. The selected icon of the group is now listed among the available players instead of the icons of the individual players now in the same zone. This zone can be determined as the default player.



### Volume adjustments of the zone:

the individual volume control of each player from the Zone appears when pressing the Volume icone or the main volume control of the "Play" tag. Adjust the required relative volume for each player, then adjust the main volume on demand.

### **BATTERIES REPLACEMENT**

Take the remote control in your hand with the keyside facing the floor. Lift the locker and pull out the battery. Remove the dead battery and replace it with a new CR-2025 battery. Dispose of the old batteries according to these instructions.



CAUTION: there is a danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

### WEEE MARK

### **Disposal of Wastes of Electrical & Electronic** Equipment (Applicable in the European Union)



This symbol on the product, consisting of the crossed-out wheeled bin, indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection

point for the disposal of electrical and electronic equipment at the end of life. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to preserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.

-- Increase the separation between the equipment and receiver.

-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

### AUTO UPDATE

The updates of the firmware for Stream 1 are done automatically. The duration of an update can vary from 5 minutes to half an hour.

The (9) LED turns to red and flashes until the update is fully completed. Stream 1 cannot be used during the updates.



### **CLEANING STREAM 1**

The Stream 1 may be cleaned with a soft damp cloth. Do not use any sprays near the system or allow liquids to spill into any openings. Also, do not use any solvents, chemicals, or cleaning solutions containing alcohol, ammonia, or abrasives.

The grille may be carefully vacuumed, if necessary. Please note that the drivers are located behind the grille cloth, and are easily damaged if reasonable care is not taken.

### FAO

Looking for more information? Read our detailed answers to the Frequency Asked Question on www.cabasse.com, page Stream 1.

### CUSTOMER SUPPORT SERVICE

The Cabasse retailer network is at your disposal to ensure the after sale service of your product. To get the list of Cabasse retailers, contact us or consult our web site www.cabasse.com.

By following the above information, your Stream 1 system is now properly set up and we hope you will enjoy your speaker system for many years. We receive letters every day from customers expressing the ever growing satisfaction and musical emotion they have been getting with our speakers over the years. These letters are our first motivation.

### STREAM 1

Digital inputs	- 1 DLNA input: either wired with RJ45 cable or Wifi - 1 Bluetooth APTX input - 1 USB input
Analogue input	1 3.5 mm minijack
NFC <sup>3)</sup>	NFC patch in the center if the front grille Instant Bluetooth Connection
External power supply	100-240 V ~60/50 Hz, 2A
Voltage	32 V/ 1.97 A
Useable temperature range	+5 °C to +35 °C
Storage temperature	-5 °C to +40 °C
Useable humidity range	40 % to 70 %
Network	10/100Mb Ethernet MAC & PHY Wireless LAN 802.11b/g/n WPS 2.0 security Digital media renderer (compliant with DLNA 1.5)
Audio formats (WiFi/RJ45)	WMA (WMA9, CBR,CBR, up to 320kbps) PCM (16 bits-44.1kHz, 24 bits-44/48/96 kHz, .wav, .aiff, .aif, .aifc files, HTTP streams) AAC-LC (up to 320kbps), ALAC (.m4a) FLAC (16 bits-44.1kHz, 24 bits- 44/48/96 kHz)
Drivers	1 x 2-way co-axial unit with: 1 x 2.9 cm "softdome" tweeter 1 x 8 cm midrange driver 1 x 17 cm woofer with double voice-coil
Amplification	tweeter: 10 W midrange: 10 W woofer: 2 x 20 W
Distortion rate and noise (THD+N for the 20-20,000 Hz bandwidth and for 100 mW power output and more)	Wifi : < 0,1% Bluetooth : < 0,1% Analogue : < 0,1%
Dimensions (h x l x p)	lying: 13.7 x 46 x 32.5 cm - 5.4 x 18.1 x 12.8 in standing/hanging: 32.5 x 46 x 13.7 cm - 12.8 x 18.1 x 5.4 in
Weight	5 kg - 11 lbs

Wir bedanken uns für den Kauf eines Lautsprechers von Cabasse. Lesen Sie bitte die Betriebsanleitung durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen. Bewahren Sie die Anleitung auf, um auch zukünftig nachschlagen zu können.

### SICHERHEITSHINWEISE



**Erklärung der grafischen Symbole -** Das Blitzsymbol mit Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das

Vorhandensein von gefährlichen elektrischen Spannungen im Inneren des Gehäuses dieses Produktes aufmerksam machen. Derartige Spannungen sind hoch genug, um für Menschen gefährliche Stromschläge zu bewirken.

Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- oder Wartungshinweisen in der dem Produkt beiliegenden Betriebsanleitung hinweisen.

**Betriebshinweise -** Lesen Sie vor der Inbetriebnahme alle Sicherheits- und Verwendungshinweise aufmerksam.

Behalten Sie die Betriebshinweise im Hinterkopf – auf sie wird in dieser Anleitung ständig Bezug genommen.

Achten Sie besonders auf Warnungen – Alle Warnungs-Symbole auf dem Produkt und Warn-Hinweise in dieser Anleitung müssen befolgt werden.

**Beachtung der Betriebshinweise** – befolgen Sie alle Installations- und Bedienungs-Anweisungen sorgfältig.

**Reinigung -** Trennen Sie das Gerät vor jeder Reinigung vom Stromnetz! Wir empfehlen die Reinigung mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals ätzende Produkte, Verdünner, Spiritus, Waschbenzin oder chemische Lösungsmittel, da diese die Oberfläche angreifen oder die Beschriftung ablösen können.

**Zubehör -** Verwenden Sie nur Zubehör, das von Cabasse ausdrücklich empfohlen wird.

**Wasser und andere Flüssigkeiten** – Das Produkt darf nicht an feuchten oder nassen Orten, wie zum Beispiel einem feuchten Keller, neben einer Badewanne, einem Abfluss oder einem Swimming Pool oder ähnlichen Bedingungen betrieben werden.



**Rollwagen und Standfüße** – Das Gerät sollten nur mit vom Hersteller empfohlenen Rollwagen oder Standfüßen verwendet werden.

> Warnung für transportable Rollwagen

**Standflächen:** Das Gerät nicht auf unstabile Standflächen, beispielsweise Standfüße, Stative, Tische, Regale oder ähnliches. stellen, von denen es herabfallen und Verletzungen verursachen könnte.

**Belüftung** - Gewährleisten Sie eine ausreichende Belüftung. Decken Sie niemals vorhandene Lüftungsschlitze sowie Öffnungen von Ventilatoren ab. Achten Sie darauf, dass bei auf dem Boden stehendem Gerät durch eventuell vorhandene hochflorige Teppiche die Luftzirkulation nicht blockiert wird. Stellen Sie das Gerät ebenfalls nicht in z.B. geschlossenem Mobiliar auf, dadurch wird verhindert, dass genügend Kühlluft zirkulieren kann. **Netzanschluss** - Das Gerät darf nur mit dem Stromnetz verbunden werden, wenn die Netzspannung der Steckdose, an der das Gerät betrieben werden soll, der Betriebsspannung entspricht, welche in der dem Gerät beiliegenden Betriebsanleitung und auf den am Gerät angebrachten Hinweisen vorgeschrieben ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Versorgungsspannung bei Ihnen verfügbar ist, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den örtlichen Stromversorger.

**Netzkabel -** Greifen Sie das Netzkabel immer am Stecker ziehen Sie niemals am Kabel selbst! Stellen Sie nicht das Gerät selbst oder Möbel auf das Netzkabel. Stellen Sie auch sicher, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird. Sorgen Sie dafür, dass nicht auf das Netzkabel getreten werden kann und dass es nicht abgeklemmt wird.

**Gewitter** - Wir empfehlen, bei Gewitter Netz- und Antennenstecker aus den jeweiligen Anschlussdosen herauszuziehen. Diese Maßnahmen sollten auch bei längerer Nichtbenutzung, beispielsweise einem Urlaub, erfolgen.

**Flüssigkeiten und Fremdkörper -** Achten Sie darauf, dass weder Flüssigkeiten noch kleine Gegenstände durch vorhandene Öffnungen in das Gerät gelangen. Das könnte zu Stromschlägen oder Bränden führen. Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit auf das Gerät tropft bzw. gespritzt wird.

**Wartung -** Bei Öffnen des Gehäuses besteht Stromschlaggefahr! Im Geräteinneren befinden sich keine vom Nutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich im Servicefall bitte an Ihren Händler.

Schäden, die eine Reparatur erfordern - Trennen Sie das Gerät sofort vom Netz. Überprüfung und Reparatur darf nur von geschultem Personal durchgeführt werden. Das ist insbesondere dann der Fall, wenn das Netzkabel bzw. dessen Stecker beschädigt ist.

 Fremdkörper oder Flüssigkeiten ins Geräteinnere gelangt sind.
 das Gerät hingefallen ist und/oder das Gehäuse sichtbare Schäden aufweist.

 das Gerät nass geworden ist (z.B. durch Regen oder Wasser).
 das Gerät trotz Beachten von in dieser Anleitung dokumentierten Bedienschritten nicht mehr erwartungsgemäß funktioniert.

Das Verhalten des Geräts sich merklich geändert hat.

**Ersatzteile -** Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile oder Teile, die den Spezifikationen des Herstellers entsprechen.

**Prüfung** – Fordern Sie bei jedem Wartungs- oder Reparaturvorgang den jeweiligen Servicetechniker dazu auf, sich durch entsprechende Abschlussprüfungen vom in jeder Hinsicht sicheren Betrieb des Gerätes zu überzeugen

**Hohe Umgebungstemperaturen** – Das Gerät sollte von Wärmequellen wie Heizkörpern, Verstärkern und ähnlichen Einrichtungen, die die Betriebstemperatur ansteigen lassen können, ferngehalten werden.

### AUSPACKEN

Öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie ihm die einzelnen Komponenten Stück für Stück. Bewahren Sie die Originalverpackung für späteren Gebrauch auf.

Ist das Gerät augenscheinlich beschädigt, benutzen Sie sie nicht. Packen Sie in diesem Fall sämtliche Komponenten in der Originalverpackung wieder ein und informieren Sie unverzüglich Ihren Cabasse-Händler.

### EINRICHTUNG

### DIE KOMPONENTEN IHRES SYSTEMS ①:

1 Stream 1, 1 externes Netzteil, 1 Fernbedienung,
 1 Betriebsanleitung und Garantiekarte.

### AUFSTELLUNG 5:

- Stellen, legen oder hängen Sie das Stream 1 an den gewünschten Platz und sorgen Sie für eine Steckdose zur Stromversorgung in Reichweite.
- Lassen Sie genügend Freiraum über dem Stream 1 und um die Einheit herum, damit:

- für Bluetooth und WLAN eine gute Übertragung gewährleistet ist,

- genügend Platz für Ihr Smartphone zur Herstellung einer NFC-Verbindung bleibt,

- eine gute Klangqualität gewährleistet ist.

### ANSCHLUSS DER STROMVERSORGUNG

Verbinden Sie das Netzteil mit dem Stream 1 und mit einer Steckdose. Bringen Sie den Schalter "POWER ON/OFF" in die "ON"-Position. Das Stream 1 ist bereit zur Musikwiedergabe, wenn die LED (9) beginnt zu leuchten.

ANMERKUNG: Der WLAN-Modus des Stream 1 ist verfügbar, wenn die PWR-LED etwa 40 Sekunden nach Einschalten des Stream 1 von rot auf grün wechselt.

### **EINSCHALTEN / ECO-BETRIEB**

a) Schalt (1)in den ECO (Stromspar)-Modus: Betätigen Sie die Taste auf der Fernbedienung oder am Bedienfeld des Stream 1. Die WLAN- und Bluetooth-Funktionen bleiben aktiviert. Die Audio-Sektion des Stream 1 wird ausgeschaltet.

- b) Zurückkehren zum Normal(ON) -Modus :
- Betätigen Sie die Taste (1) auf Fernbedienung oder Geräte-Bedienfeld oder
- stellen Sie eine Bluetooth-Verbindung her oder
- betätigen Sie "Play" in der Fernbedienungs-App von Cabasse

### LED-ANZEIGEMODI

Betätigen Sie erst () (2) und dann () (8) um zwischen kontinuierlichen und blinkenden Modi umzuschalten.

Ist der Blink-Modus aktiv, bewirkt jeder Bedienvorgang von der Cabasse-App, der Fernbedienung und dem Gerätetastenfeld ein Blinken von LED (9). Die Farbe des Blinkens zeigt die Art des aktiven Eingangs an. Die LED (9) bleibt dunkel bis zum nächsten Bedienvorgang. Während der kontinuierlichen Betriebs zeigt ein kurzes Dunklerwerden oder ein kurzer Farbwechsel jeden Bedienvorgang an.



### BENUTZUNG DES STREAM 1 MIT DER FERN-BEDIENUNG

1) EIN / ECO

(2)(3)(4) VOL -, VOL +, Stummschaltung

(5) und (6) WLAN: abwärts und aufwärts scannen

Bluetooth: vorheriger Titel, nächster Titel

Pause/Play (WLAN und Bluetooth)

(B) Quellenwahl: Betätigen Sie diese Taste, um eine der angeschlossenen Quellen zu aktivieren: Bluetooth (LED (9) ist blau), WLAN (LED (9) leuchtet orange) oder analog (LED (9) leuchtet grün).



### BLUETOOTH-VERBINDUNG MIT EINEM ANDROID-SMARTPHONE/TABLET

- Wenn noch nicht erfolgt, aktivieren Sie im Einstellungs-Menü Ihres Smartphones/Tablets Bluetooth.

Datatios und Netzwerke.     Bluetooth       WLN     I       Bluetooth     II       Bluetooth     III       Bluetooth     IIII       Bluetooth     IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	O Einstellungen		a Suchen 📃
WLN   Bluetooth   Daternutzung   Weiter Einstellungen   Orati   Oration   Ton   Anzeige   Speicher   E pergiesparmodus	Drahtlos und Netzwerke	Bluetooth	
Bluetooth     Image: Control in the image: Contro in the image: Control in the image: Control in the image	🗑 WLAN	I Mein Gerät	
Datennutzung     Vertügbare Geräte       Weitre Einstellungen     O STREAM 1       Graft     O STREAM 1       Ton     O Stream       Anzeige     O Stream       Speicher     O Stream       Einstellungen     O Stream	Bluetooth	GT-P5110 Für andere Bluetooth-Geräte nicht sichtbar	
Caternutzung Weitere Einstellungen Cent Cent Cent Cont Cont Cont Cont Cont Cont Cont Co		Verfügbare Geräte	
Wetere Enstellungen       Gerät       Die Ruhemodus       Ton       Anzeige       Speicher       Energiesparmodus	Datennutzung	O STREAM 1	
Cerat	Weitere Einstellungen	STREAM L	
Ruhemodus  Ruhemodus  Ton  Anzeige  Speicher  Energiesparmodus	Gerät		
Ton  Anzeige Speicher Energiesparmodus	Ruhemodus		
Anzeige     Speicher     Energiesparmodus	🔊 Ton		
Speicher  Fregiesparmodus	Anzeige		
Energiesparmodus	Bpeicher		
	Energiesparmodus		
9	0		

- Betätigen Sie "Geräte suchen" und wählen Sie "Cabasse Stream 1" aus den verfügbaren Geräten



Das Stream 1 ist nun mit dem Smartphone/Tablet gekoppelt, wenn keine andere Bluetooth-Verbindung aktiv war.

O Einstellungen		🖓 Suchen 📃
Drahtlos und Netzwerke	Bluetooth	
🗑 WLAN	Mein Gerät	
Bluetooth	GT-P5110 Nur für gekoppelte Geräte sichtbar	
	Gekoppelte Geräte	
Datennutzung	O STREAM 1	¢
Weitere Einstellungen	Mit Telefon und Medienaudio verbunden	
Gerät		
Ruhemodus		
Ton		
Anzeige		
B Speicher		
Energiesparmodus		
0		
		□ 15:30 ※+ 第■

Wird die Nachricht "Connection..." jetzt nicht angezeigt, beenden Sie zunächst die Verbindung eines anderen Geräts mit dem Stream 1, indem Sie entweder im Einstellungs-Menüs dieses Geräts die Verbindung beenden oder indem Sie das Stream 1 aus- und wieder einschalten. Betätigen Sie nun beim zu verbindenden Gerät nochmals "Cabasse Stream 1". Um auf dem Smartphone/Tablet gespeicherte Musiktitel über das Stream 1 abzuspielen, öffnen Sie die Audioplayer-App auf Ihrem Smartphone/Tablet. Wählen Sie dort einen Titel und betätigen Sie "play". Ist nun trotzdem keine Musik zu hören, überprüfen Sie zunächst, ob nicht vielleicht die Lautstärke des Smartphone/Tablets komplett heruntergeregelt oder die "Mute"-Funktion aktiv ist. Stellen Sie die Lautstärke in der App ein und erhöhen nun auch die Lautstärke am Stream 1 mit der Fernbedienung. Wählen Sie nun "Bluetooth" als die aktive Quelle, indem Sie auf der Fernbedienung die Taste "8" so lange gedrückt halten, bis die blaue LED anfängt zu blinken.

### SOFORTIGE NFC-VERBINDUNG MIT EINEM NFC-SMARTPHONE

Erklärung auf Seite 8.

### BENUTZUNG DER BLUETOOTH-FREISPRE-CHFUNTKION MIT EINEM SMARTPHONE

Die Freisprech-Funktion der Stream 1 ist aktiv, sobald eine Audio-Datei von einem Smartphone über Bluetooth wiedergegeben wird.

Jedes ankommende Gespräch pausiert die Musikwiedergabe und aktiviert den Klingelton des Stream 1 zusammen mit dem des Smartphone.

Betätigen Sie "Play" [D] ⑦ auf der Fernbedienung oder die grüne Taste des Telefons, um den Anruf mit Freisprechfunktion anzunehmen. Wir empfehlen, sich beim Anruf in etwa einem Meter Umkreis um das Stream 1 aufzuhalten.

Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie erneut "Play" DIII (7) oder die rote Taste des Telefons. Die Musikwiedergabe startet erneut, von der Stelle, an der pausiert wurde.

### **BLUETOOTH-VERBINDUNG MIT EINEM APPLE-COMPUTER** 1) AKTIVIEREN DES BLUETOOTH-MODUS



Schalten Sie das Stream 1 ein. Beenden Sie eine etwaige Bluetooth-Verbindung mit einem anderen Gerät.

Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Apple-Computer: Wählen Sie im "Apple"-Menü "Systemeinstellungen".



Wählen Sie dort "Bluetooth".



Wählen Sie "Bluetooth aktieren" oder "Einschalten"



Das Stream 1 ist nun mit Ihrem Mac-Computer gekoppelt.

### 2) AUSWAHL DES AUDIO-AUSGABEGERÄTS



Zur Wiedergabe der auf Ihrem Mac gespeicherten Musik mit dem Stream 1 wählen Sie bitte im "Systemeinstellungen"-Menü "Stream 1" als Wiedergabegerät aus.



Wählen Sie im "Systemeninstellungen"-Menü "Ton".



Wählen Sie unter "Ausgang" "Stream 1 Stereo". Die Zeile "Stream 1" dient nur zur Verwendung der Freisprech-Funktion mit einem Smartphone. Stellen Sie die Lautstärkeeinstellung ganz nach rechts. Schließen Sie das "Sound"-Menü.

Befindet sich das Stream 1 im Bereitschaftsmodus, dauert es etwa sechs Sekunden, bis die Wiedergabe startet. Der Bluetooth-Eingang wird dann automatisch gewählt. Die Lautstärke lässt sich über die Fernbedienung des Stream 1 einstellen.

Ist das Stream 1 eingeschaltet und gibt eine andere Quelle wieder (WLAN, analog) wählen Sie mit der Taste (B) der Fernbedienung den Bluetooth-Eingang und stellen Sie dann die gewünschte Lautstärke ein.

### **INTEGRATION DES STREAM 1 INS HEIMNETZWERK**

### A) VERBINDUNG DES STREAM 1 MIT DEM HEIMNETZWERK

Stellen Sie sicher, dass das Stream 1 mit Ihrem WLAN-Netzwerk verbunden ist. (Ist das nicht der Fall, siehe Seite 10). Das Smartphone/Tablet, auf dem die Stream-App von Cabasse installiert ist, muss ebenfalls im WLAN angemeldet sein.

### **B) INSTALLATION DER CABASSE-APP**

Die Stream App von Cabasse steht kostenfrei zum Download zur Verfügung, für Android-Geräte im Google PlayStore, für Apple Geräte im iTunes AppStore.

Sie können die App auf mehreren Geräten installieren und diese zur Bedienung einer oder mehrere Stream 1-Systeme benutzen.

WICHTIG: Die Stream App von Cabasse kann nur dann geöffnet werden, wenn mindestens ein Stream 1 oder ein anderer Audio-Player, der auf der Cabasse-Anwendung basiert, installiert ist und eine Netzwerkverbindung aufgebaut hat.



Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Tablet oder Smartphone. Starten Sie die App mit einem Fingerdruck auf das angezeigte blaue Cabasse-Icon.

Zwei Meldungen erscheinen unter dem rotierenden Rad im Start-Menü der App: - Die Bestätigung der WLAN-Verbindung, hier "belkin.221"

- Die Bestätigung, dass ein Stream 1-System im WLAN gefunden wurde.



Wenn beim Start der App kein Stream 1 gefunden wurde, wird das obige Menü durch eine Warnnachricht ersetzt. Stellen Sie sicher, dass das Stream 1 eingeschaltet ist (die "Power"-LED leuchtet grün).

### C) DIE ELEMENTE DER CABASSE STREAM-APP



Die App ermöglich schnellen Zugriff auf alle verfügbaren Audioquellen im Netzwerk.

Die drei Hauptmenüs sowohl der iOS- als auch der Android-Version sind:

Das "Music"-Menü: Es listet alle verfügbaren Speichergeräte im Netzwerk (Digital Media Servers) auf.

- In jedem Fall die Untermenüs "My Play-list" und "Stream 1-xxx.." - Andere Speichermedien wie oben gezeigt:

o einen USB-Stick: hier angeschlossen an die USB-Buchse des **Belkin-Routers** 

o eine Multimedia-Festplatte, hier die MyBookLive

o einen Computer: hier einen Computer mit Windows 7-Betriebssystem.



Das "Play"-Menü:Es zeigt die gerade wiedergegebene Datei an sowie diejenigen, die im Untermenü des "Music"-Menüs mit der Option "Add to Queue" ausgewählt sind.



Das "Settings"-Menü mit vier Untermenüs:

o Das Tablet- oder Phone-Untermenü bietet für die Anzeige die Auswahl zwischen "Graphical View" und "List View" sowie die Option, die Netzwerkserver erneut zu durchsuchen und die App-Einstellungen zurückzusetzen.

Bei einem Smartphone ermöglicht das Untermenü "Incoming call" die folgenden Einstellungen, wenn ein Anruf hereinkommt:

- do nothing: Die Musik wird mit unveränderter Lautstärke weiter wiedergegeben.
- mute volume: Die Musikwiedergabe wird fortgesetzt, aber ihr Ton wird stummgeschaltet.
- pause: Die Musikwiedergabe pausiert und wird nach Beenden des Gesprächs fortgesetzt.

o Das "Audio Devices"-Untermenü listet alle im Netzwerk vorhandenen Stream 1-Systeme auf, ermöglich die Identifikation des Standard-Wiedergabegeräts und die Umbenennung der Geräte.

o "Zone" Menü: Erstellt und konfiguriert Gruppen von Stream-Playern (Kapitel J, Seite 36)

o "Information"-Menü: Prüfen Sie, ob die Referenznummer der gerade verwendeten Version der App mit der der neuesten verfügbaren Version übereinstimmt.

### **D) NAVIGATION**



Welche Tasten am unteren Rand der App angezeigt werden, ist von der gerade angezeigten Seite

abhängig. Zusammen mit dem direkten Zugriff durch die Auswahl der Menüs und Untermenüs vereinfachen sie die Navigation.

Exit: Betätigen Sie diese Taste, um die App zu beenden. Diese Taste erscheint nur in dem obersten Ebene jedes Untermenüs.

ACHTUNG: Wenn Sie das gerade wiedergegebene Stück nicht per "Pause" anhalten, bevor Sie die App beenden oder das Smartphone/Tablet herunterfahren, wird die WLAN-Übertragung der Tracks, die in der "Queue"-Liste auf der "Play"-Seite aufgelistet sind, solange fortgesetzt, bis das Ende der Liste erreicht ist.



Back: Betätigen Sie diese Taste, um zur vorangegangenen Ansicht zu gelangen.



Home: Betätigen Sie "Home", um zur ersten Seite des jeweiligen Menüs zu gelangen.





Help: Bei Betätigung dieser Taste werden auf die jeweilige Menüebene bezogene Hilfeinformationen angezeigt.

### E) "MUSIC"-MENÜ: WIEDERGABE ÜBER DAS NETZWERK



Play To.

Alle mit dem lokalen Netzwerk verbundenen Audio-Quellen (Stream-Player, NAS-Festplatten, Computer...) werden im "Music"-Menü oben angezeigt. Wischen nach links oder rechts kann nötig sein, um zu dem Icon des gewünschten Geräts zu gelangen.

Gehen Sie in eines der "Music"-Untermenüs, um auf die im Netzwerk verfügbaren Musiktitel zuzugreifen. Die angezeigten Kategorien helfen bei der Auswahl der Stücke; die Kategorien werden vom Server zur Verfügung gestellt.

Die Wahl von "All Tracks" beispielsweise erlaubt den Zugriff auf alle Titel, die auf dem jeweiligen Server gespeichert sind (hier ein Multimedia-Player).

Tippen Sie auf die Zeile mit dem gewünschten Titel, dieser beginnt sofort zu spielen. Zugleich öffnet sich das "Play"-Menü, alle anderen Titel, die vorher dort aufgelistet waren, werden gelöscht.

Wenn Sie auf die Taste "+" rechts in der Zeile jedes Musiktitels tippen, erscheint ein Menü mit zur Verfügung stehende Optionen:

- Add to Queue: fügt den Titel zur Liste der aktuell wiederzugebenden Titel (Queue) hinzu

- Add to Playlist: fügt den Titel zu einer auswählbaren Wiedergabeliste hinzu



- Create New Playlist: ermöglicht die Erstellung einer neuen Wiedergabeliste. Versehen Sie diese mit Hilfe der Bildschirmtastatur Ihres Geräts mit einem Namen. Der ausgewählte Titel wir das erste Element der neuen Wiedergabeliste.

### F) "MUSIC"-MENÜ / STREAM AUDIO SERVERS

Das Stream 1 funktioniert ebenfalls als Audio-Server, alle anderen Stream-Player im Netz können auf das Stream 1 zugreifen. Tippen Sie auf das Icon eines der verfügbaren Stream-Player, und wählen Sie in der sich dann öffnenden Anzeige zwischen vTuner und Deezer beim Stream 3 sowie zwischen vTuner, Deezer und dem USB-Speicerh für das Stream 1 und das Stream Source.

### WIEDERGABE VON INTERNETRADIO

Tippen Sie auf das Stream 1-Untermenü und wählen Sie vTuner. Wählen Sie auf die gleiche Weise, wie Sie im Netzwerk einen Titel



auswählen, eine Radiostation aus.

- Tippen Sie auf die ausgewählte Radiostation, um diese wiederzugeben.

- Tippen Sie auf den Pfeil rechts neben der entsprechenden Zeile, um Informationen zu Wiedergabeund Wiedergabelisten-Optionen zu erhalten

### STREAMING MIT DEEZER

Tippen Sie auf das Deezer-Logo und erhalten Sie Zugriff auf mehr als 30 Millionen Musiktitel im Internet. Sie können den Ausprobiermodus wählen, mit der Stream App von Cabasse ein Abonnement kaufen und/ oder Ihren Zugangscode eingeben.

### **USB SPEICHER**

Zugriff auf alle Musikdateien, die auf dem mit dem USB-Anschluss verbundenen USB-Speichermedium (Stick oder Festplatte) abgespeichert sind. Von dem DLNA-Server, der im Stream 1 enthalten ist, werden alle kompatiblen Titel aufgelistet und können mit Hilfe der Cabasse-App auf jedem Stream-Player im Netzwerk wiedergegeben werden.

### G) "MUSIC"-MENÜ / "LOCAL MUSIC"

Dieses Untermenü ermöglicht es, alle auf Tablets/Smartphones vorhandenen Musiktitel wiederzugeben, auf dem die Cabasse-App installiert ist. Jeder Benutzer von Tablets/Smartphone mit der Cabasse-App hat ausschließlich Zugriff auf die Musiktitel im eigenen Gerät, nicht auf die in anderen Tablets/Smartphones im gleichen Netzwerk.

### H) "MUSIC"-MENÜ / VERWALTUNG VON WIEDERGABELISTEN

Tippen Sie auf die rechts dargestellte Taste und wählen Sie im dann aufklappenden Menü zwischen vier Aktionen:

- Play: Startet die sofortige Wiedergabe der Wiedergabeliste und ersetzt alle Titel der vorher wiedergegebenen Liste.
- Add to Queue: Fügt die Wiedergabeliste an die Liste wiederzugebender Titel (Queue) an.
- Rename: Öffnet einen Dialog, mit dem die Wiedergabeliste umbenannt werden kann (bei einzelnen Tracks nicht möglich).
- Delete: Löscht einen einzelnen Titel in der Wiedergabeliste oder die gesamte Liste. Das Löschen erfolgt nicht sofort, sondern wird erst nach der Bestätigung durch den Benutzer in einem aufklappenden Menü durchgeführt.

### I) "PLAY"-Menü

Dieses Menü zeigt die Liste der aktuell wiederzugebenden Titel (Queue). Wird diese Liste nicht über eine direkte Titelauswahl im "Music"-Menü gelöscht, bleibt ihr Inhalt auch erhalten, wenn das Smartphone oder Tablet, auf dem die App läuft, ausgeschaltet wird.

Verwendung der sieben Icons unterhalb der "Playback"-Position:



11

Volume control: Ziehen Sie den Anzeigebalken mit dem Finger auf die gewünschte Position. Sie können sie Lautstärke ebenfalls über

die mitgelieferte Fernbedienung des Stream 1 oder über die Lautstärkeregelung der meisten Smartphone/Tablets einstellen.



Pause: Die Wiedergabe des aktuellen Titels pausiert. Tippen Sie erneut, um die Wiedergabe wieder zu starten.





Startet die Wiedergabe des nächsten Titels in der Liste der wiederzugebenden Titel (Queue).



Startet die Wiedergabe des vorherigen Titels in der Liste der wiederzugebenden Titel (Queue).

Shuffle-Icon: wenn eingeschaltet (aktiv), werden alle Titel der aktuellen Kategorie in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Um wieder auf die Wiedergabe in normaler Reihenfolge zurückzuschalten, tippen Sie erneut auf das Icon. Shuffle Play und Dauerwiedergabe können nicht gleichzeitig aktiviert werden.



Repeat-Icon. Ist Repeat eingeschaltet, werden alle Titel der Kategorie kontinuierlich wiedergegeben – nach Ende des letzten Titels startet die Wiedergabe wieder beim ersten Titel. Um wieder auf normale Wiedergabe zurückzuschalten, tippen Sie erneut auf das Icon.

### J) MUSIKWIEDERGABE AUF MEHREREN STREAM-GERÄTEN

Die Cabasse-App enthält mehrere Funktionen, die die Musikwiedergabe einfacher gestalten, wenn mehrere Stream-Player mit dem gleichen Netzwerk verbunden sind.

### STANDARD-STREAM-PLAYER

Das Standard-Audiogerät lässt sich im "Audio Devices"-Untermenü des "Settings"-Menüs einstellen. Wurde diese Einstellung durchgeführt, beziehen sich alle Wiedergabe-Anforderungen von der Cabasse-App auf diesen Standard-Player, dessen Icon mit einem Stern markiert ist.

### UNABHÄNGIGE BEDIENUNG MEHRERER PLAYER

Wurde kein Player als Standard-Player ausgewählt, werden im "Play"-Menü alle vorhandenen Player aufgelistet. Tippen Sie auf das Icon des gewünschten Players, um dessen Bedienung zu aktivieren (Lautstärke, Wahl des wiederzugebenden Titels in der Wiedergabeliste). Wählen Sie im "Find Music"-Menü einen neuen Titel aus, fragt die App nach, auf welchen Playern der Track wiedergegeben werden soll.

### SYCHRONISIERTE ZONE FÜR "PARTY"-MODUS

Um das gleiche Programm auf mehreren Playern simultan wiederzugeben, muss eine Player-Gruppe erstellt werden: - Wählen Sie im "Settings"-Menü "Zone"



- Tippen Sie auf "Create a New Zone"

- Vergeben Sie einen Namen für die Zone und wählen Sie ein Icon dafür, tippen Sie dann auf "OK".





 Cone Configuration
 Doce

 20ne Configuration
 Doce

- Wählen Sie in der "Ungrouped Device"-Liste den ersten Player und ziehen Sie ihn in die gewünschte Gruppe, hier "Zone 1" benannt. Fügen Sie einen oder mehrere Player zu dieser Gruppe hinzu, maximal vier bei WLAN und maximal fünf bei drahtgebundenem Ethernet.

ACHTUNG! Mischen Sie in einer Gruppe keinesfalls Player, die per WLAN und per Ethernet mit dem Netzwerk verbunden sind. Die Audio-Synchronisation erfordert, das alle Geräte der Gruppe auf gleiche Art mit dem Netzwerk verbunden sind.



- Tippen Sie auf "Done", um die neue Zone zu bestätigen und zu aktivieren. Nun wird statt der Icons der einzelnen Player der Zone das von Ihnen gewählte Gruppen-Icon angezeigt. Diese Zone kann auch als Standard-Player gewählt werden.



Lautstärkeeinstellungen der Zone: Die individuelle Lautstärkeeinstellung jedes einzelnen Players erscheint, wenn Sie auf das "Volume"-Icon oder die Haupt-Lautstärkeeinstellung im "Play"-Menü tippen. Stellen Sie die gewünschte relative Lautstärke für jeden einzelnen Player ein. Nun können Sie die Lautstärke der gesamten Gruppe wie gewünscht einstellen.

### BATTERIEWECHSEL BEI DER FERNBEDIENUNG

Heben Sie die Klammer auf der Rückseite des Gebers an und entfernen Sie den Deckel. Entfernen Sie die verbrauchte Batterie, legen Sie eine frische CR-2025-Batterien entsprechend der Kennzeichnung im Batteriefach ein und schließen dann den Deckel wieder.

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie Ihre alten Batterien bei einer Batteriesammelstelle, die Sie in vielen Supermärkten und häufig auch in der Nähe von Glas- und Altpapier-Containern angebracht finden.

VORSICHT: Wird die Batterie falsch in die Fernbedienung eingelegt, besteht die Gefahr einer Explosion. Ersetzten Sie die Batterie ausschließlich mit einer gleichen oder äquivalenten Typs. Die Batterie darf NICHT starker Wärme wie zum Beispiel direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

### WEEE-ZEICHEN

### Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. (Gültig für die Europäischen Union)



Dieses Logo, angebracht an den Hauptkomponenten des Lautsprechersystems (Rückseite des Steuergerätes und der Lautsprecher sowie an der Innenseite des Batteriefachdeckels der Fernbedienung), der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, weist darauf hin,

dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Zur richtigen Handhabung, Rückgewinnung und Wiederverwertung von Altprodukten bringen Sie diese bitte zu den gemäß der nationalen Gesetzgebung dafür zuständigen Sammelstellen. Mit der korrekten Entsorgung dieser Produkte helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schonen und vermeiden mögliche negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch eine unsachgemäße Behandlung des Abfalls entstehen könnten. Weitere Informationen zur Sammlung und Wiederverwertung von Altprodukten erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung, Ihrem Müllentsorger oder dem Verkäufer, bei dem Sie die Ware erworben haben.

### AUTO UPDATE

Ein Firmware-Updates für das Stream 1 wird automatisch in zwei Schritten ausgeführt:

Schritt 1: Die neueste Version wird aus dem Internet heruntergeladen. Die "Power"-LED blinkt schnell. Die Wiedergabe über das Stream 1 kann fortgesetzt werden.

Schritt 2 : Installation der neuen Firmware mit einem Neustart des Netzwerkmoduls.

Die (9) LED wechselt für etwa 25 Sekunden auf Rot und wird wieder grün, wenn die Installation abgeschlossen ist. Die Tonwiedergabe wird temporär stummgeschaltet und wird dann mit normalem Einschaltpegel (30%) wieder aktiv.



ACHTUNG: Das Stream 1 darf während eines Firmware-Updates nicht ausgeschaltet werden!

### **CLEANING STREAM 1 REINIGUNG DES STREAM 1**

Ihr Stream 1-System kann mit einem weichen, feuchten Tuch gesäubert werden. Bitte benutzen Sie keine Ätz- oder Reinigungsmittel, die in Geräte-Öffnungen fließen könnten. Bitte benutzen Sie auch keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Reinigungsmittel, die Alkohol, Salmiakgeist oder Scheuermittel enthalten. Den Stoffbezug Ihrer Satelliten können Sie, falls notwendig, mit einem Staubsauger reinigen. Vorsicht! Die Lautsprecher-Membranen sitzen ganz nahe hinter dem Stoffbezug, ein zu starker Sog vom Staubsauger kann die Membranen beschädigen.

### FAQ

Suchen Sie weiterführende Informationen? Lesen Sie unsere detaillierten Antworten zu häufig gestellten Fragen auf der Seite des Stream 1 von www.cabasse.com.

### **KUNDENDIENST**

Cabasse verfügt über ein Netz zugelassener Händler, dessen Kundendienst Ihnen voll und ganz zur Verfügung steht. Wenn Sie die Adressen eines Händlers erfahren wollen, rufen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Webseiten unter www.cabasse.com.

Wenn Sie die oben beschriebenen Einstellvorgänge der Anleitung gemäß durchgeführt haben, ist Ihr Stream 1 jetzt spielbereit. Wir hoffen, dass Sie über viele Jahre Freude am Stream 1 haben. Wir erhalten jeden Tag Briefe, in denen uns Kunden berichten, wie zufrieden sie mit unseren Produkten sind und welch großer Genuss die Musikwiedergabe von Cabasse-Lautsprechern ist. Diese Briefe sind eine große Motivation und Bestätigung für unsere Arbeit.

STREAM 1	
Digitaleingänge	- 1 DLNA-Eingang, entweder über kabelgebundenes Ethernet oder WLAN - 1 Bluetooth-APTX-Eingang - 1 USB-Eingang
Analogeingang	3,5mm-Miniklinke
NFC •)	NFC-Patch im Zentrum des Frontgrills Sofortige Bluetooth-Verbindung
Mitgeliefertes Netzteil Netzspannung	100 - 240V Wechselspannung 50/60Hz, 2A Nennstrom
Ausgangsspannung	32 V Gleichspannung, 5A Nennstrom
spezifizierte Umgebungstemperatur für Betrieb	+5 °C bis +35 °C
spezifizierte Umgebungstemperatur für Lagerung	-5 °C bis +40 °C
Useable humidity range	40 % to 70 %
Netzwerk	Ethernet 10/100 Mb MAC & PHY WLAN 802.11b/g/n Sicherheit WPS 2.0 Digitaler Media-Renderer (kompatibel zu DLNA 1.5)
Audio-Formate (WLAN/RJ45)	WMA (WMA9, CBR,CBR, up to 320kbps) PCM (16 bits-44.1kHz, 24 bits-44/48/96 kHz, .wav, .aiff, .aifaif-Dateien, HTTP-Streams) AAC-LC (bis zu 320kbps), ALAC (.m4a) FLAC (16 bits-44.1kHz, 24 bits- 44/48/96 kHz)
Lautsprecher-Chassis	1 x Zweiweg-Koaxialchassis mit: 1 x 2,9cm-"Softdome"-Hochtöner 1 x 8cm Mitteltöner 1 x 17cm-Tieftöner mit Doppelschwingspule
Verstärkerleistungen	Hochtöner: 10W Mitteltöner: 10W Tieftöner: 2 x 20W
Verzerrungen und Rauschen (THD+N von 20 bis 20.000Hz Bandbreite und Verstärkerleistung oberhalb 100mW)	WLAN : < 0,1% Bluetooth : < 0,1% Analog : < 0,1%
Abmessungen (H x B x T)	liegend : 13,7 x 46 x 32,5cm Hängend/stehend : 32,5 x 46 x 13,7cm
Gewicht	5 kg

非常感谢您选择Cabasse扬声器。 在设置您的扬声器之前,请仔细阅读以下说明。

### 安全指导:

构成电击危险。

CAUTION Risk of electric shock DO NOT OPEN ATTENTION Rigge de choc electrique NE RAS CUVRIR ATTENCIÓN ATTENCÍN ATTENCIÓN AT



Antes de abrir el aparato. <u>ACHTUNG</u> Vor dem Öffmen des Gerätes Netzstecker ziehen! 缘的"危险电压",有可能具有足够大的电压级而对人体

等边三角形中一个惊叹号符号,表示提醒您在随机的 文档中有着重要的操作或保养(售后服务)提示。

**提示**: 首次启动任何设备之前,请仔细阅读所有的安全 和操作提示。

**牢记这些提示:**在整个使用说明中,它们会不断地出现。

特别注意警告信息:所有产品表面的警告标识和用户 使用说明中的警告信息都必须严格遵守。

**遵守所有提示:**仔细遵守所有的安装和操作提示。

**清洁**: 在清洁设备之前,务必拔下电源线。不要使用任 何液态或喷雾的清洁剂。推荐使用浸湿的软布进行清洁。

**附件:**为避免发生意外,只能够使用Cabasse公司明确推 荐的附件。

**水和潮气**:产品不能够在潮湿或浸水的地方使用,例如 潮湿的地下室;靠近浴缸、水池、游泳池的位置或其它类 似的环境。



**推车和底座:** 产品只能够用厂家推荐的推 车和底座运输和放置。

>> 便携式推车警告

在家俱和底座上进行安装:不要把本设备放置在不稳定的表面,如:底座、三脚架、桌子、书架等。否则有可能造成跌落,对附近的孩子和成人产生严重伤害。

**通气孔:** 本设备不能够放置在影响其内部风扇工作的位置使用。不要把设备放置在床上、沙发上、地毯上或其它 类似的可能影响正常空气流动的表面上。不要将此设备放 置在密闭空间中,例如书柜或其它类似的家俱中,否则有 可能影响足够的空气自由流动。

**电源:** 此设备只能够与本操作说明中或是产品表面印刷标识中所提到的供电设备连接。如果您不确定可用的电源 类型,请联系您的销售商或本地的供电公司。 **电源线**: 电源线必须要放置在不会被踩踏、挤压的地方,也不能弯曲放置在其它设备下方。另外要特别注意设备的电源线和插头相互匹配。

**雷击:** 为了更好地避免设备遭受雷击或是设备长时间不 使用时,从主机上拔下电源适配器。这样可以将因为雷击 和电流浪涌造成的潜在损害降至最低。

**过载**: 避免电源插头、扩展线材或电流继电器造成过载, 否则有可能造成火灾和触电。

机外的异物和液体:本设备不能暴露在滴水或溅水的 环境中。装满液体的物体,例如花瓶,不能够放在设备上 方。避免让外部异物或液体进入到设备中,否则会造成火 灾或触电。禁止向设备泼洒任何液体。

**保养**:除了本使用说明书提到的保养操作之外,用户绝不能尝试自行保养本设备。任何超出日常用户保养的工作 必须由经过认证的售后服务操作员完成。

常见问题的解决: 您必须从电源上拔下您的设备,并 在以下情况发生时由经过认证的技术人员进行检查:

- ■电源或插头损坏。
- 外部异物或液体进入设备之内。
- ■设备暴露在滴水或溅水的环境中。
- 在正常的操作条件下,设备不能够正常工作。只能够按照使用说明书中描述的操作方法控制设备,任何其它的操作都有可能损坏设备,并且需要经过认证的技术人员进行现场检查。
- 此设备发生坠落或是机箱损坏。
- ■此设备的音色表现发生明显变化。

在某种天气情况列雷雨,您可能需要重新启动此器材已保 持它的功能。

**备件:**如果需要用备件来修复本设备,请确认技术人员 完全遵守厂家的推荐操作方法,或是用于替换的部件参数 与原部件完全相同。不兼容的部件有可能造成多重损坏, 包括火灾和触电。

检查: 设备经过任何保养措施之后,让技术人员作适当 的测试,确保设备安全工作。

**暴露在高温之下:**此设备被设计在正常的温度下使用,需要远离热源,例如:辐射器、加热器、放大器或其它任何类似的有可能使得工作温度大幅上升的物体。

### 适用于美国、加拿大或其它允许使用的地方

注意! 为避免触电,请用宽型插刀插头对应宽型插孔使用,并完全插牢。

### 拆开包装:

打开纸箱的盖板,取出所有器材。如果扬声器或超低音扬声器出现损坏,请勿使用。请将所有器材重新放进原包装箱中并立即联系您的Cabasse授权经销商。我们建议您保留包装箱以供未来使用。

### 设置

### 系统所有部件 ①:

- 一台Stream 1主机、一台外置电源供应器带插头适配器、 一个遥控器、一本说明书和一张质保卡。

### 安装 ⑤:

■ 将Stream 1主机靠近主电源插座,采用平放、立放或挂墙 的安装方式。

Stream 1主机上方和四周留下足够的空间:

- 实现更好的无线Wifi和蓝牙信号传输
- 方便把智能手机在FNC近距离无线通讯技术信号发射罩附近"刷机"实现快速蓝牙连接。
- 实现更好的音频还原效果。

### 电源连接:

■将电源线连接到Stream 1主机,再插到主电源上,将电源 开关置于"开"位置。LED显示灯 ⑨ 亮起时,Stream 1主 机进入工作状态。

注意: Stream 1主机开机后大约40秒钟, PWR(电源) LED 显示灯从红色变为绿色之后,无线Wifi模式才可用。

### 开机/ECO节能模式

A. 切换到ECO节能模式:按下Stream遥控器或Stream 1主 机的 ① 键。无线Wifi和蓝牙功能仍然保持可用,但Stream 1主机的音频部分电源断开。

B. 恢复ON开机模式:

- 按下Stream遥控器或Stream 1主机的 (1) 键,或者
- 进行蓝牙设备连接(NFC连接或其它),或者
- 点击Cabasse Stream音频控制应用程式的"播放"键。

### LED显示模式

先按下 <sup>●</sup> <sup>2</sup> 键,再按下 <sup>●</sup> <sup>8</sup> 键,在全时显示和闪 烁显示两种模式间切换。 当闪烁显示模式开启时,可通過Cabasse Stream音频控制 应用程式的每一项控制操作,以及Stream 1主机的遥控器 和键盘的操作,激活LED显示灯 <sup>9</sup> 闪烁。根据灯光闪烁 的颜色可以确定所激活的输入模式。之后LED显示灯 <sup>9</sup>

会一直保持熄灭,直到实施下一个控制操作时再次闪烁。 当全时显示模式开启,作出控制操作时,LED显示灯 (9) 会短暂地由明渐暗,或是发光颜色改变以示操作确认。



## 通过控制键和STREAM遥控器操作STREAM 1 主机:

①键ECO节能模式/开机模式选择。

(2) (3) (4) 键控制音量增减和静音。

⑤ 和⑥ 键在WiFi 无线模式下:向前和向后扫描;在蓝牙模式下:当播放某音乐专辑或播放列表时,播放前一首或下一首曲目。

⑦ 音乐键:播放或暂停这(无线Wifi和蓝牙模式下)
 ⑧键进行信号源选择:按下此键可选择蓝牙信号源
 (⑨LED显示灯发蓝光)、无线Wifi信号源(⑨LED显示灯发橙色光)或模拟信号源(⑨LED显示灯发绿色光)



### 与安卓平板电脑作蓝牙连接:

- 如果是初次连接,在平板电脑的"设置"菜单中按下开-关键激活蓝牙功能。

	a Scan 📃
Bluetooth	
My device	
GT-P5110 Not visible to other Bluetooth devices	
Available devices	
O STREAM 1	
	Bluetooth My device  P P510 Not vasible is other Bluetooth devices Available devices      STREAM 1

- 按下"扫描设备"键并且在可选设备中选择"Cabasse Stream 1"。

O Settings		a Scan 📃
Wireless and networks	Bluetooth	
😡 Wi-Fi	My device	
Bluetooth	GT-P5110 Only visible to paired devices	
-	Paired devices	
Data usage	O STREAM 1	6
More settings	Connecting	
Device		
Blocking mode		
Sound		
Display		
Storage		
Power saving mode		
0		
する可認	~	🖬 11:23 🐸 🕸 🏗 🖩

- 现在Stream 1主机正在与平板电脑配对,并且其它连接 到Stream 1主机的蓝牙设备没有处于激活状态。

O Settings		a Scan 📃
Wireless and networks	Bluetooth	
😡 Wi-Fi	My device	
Bluetooth	GT-P5110 Only visible to paired devices	
-	Paired devices	
Data usage	O STREAM 1	Ċ.
More settings	Connected to phone and media audio	The second se
Device		
Blocking mode		
Sound		
Display		
Storage		
Power saving mode		
0		
する可認		🖬 15:29 🌣 🖗 🏋

现在连接已启动。如果"连接..."信息没有出现,通过 设备的设置菜单或关闭再开启Stream 1主机来停止与另一 台设备的蓝牙连接。然后再次点击"Cabasse Stream 1"。 如果要在Stream 1主机上播放储存在平板电脑(或智能手机)中 的音频文件,可以打开音频播放器应用程式,选择某个文件并 且点击"播放"。

如果Stream 1主机不发声,首先检查平板电脑(或智能手机)的 主音量是否位于零位并且"静音"功能处于关闭状态。然后在 播放器应用程式中将音量调节到最大值,再使用Stream遥控器 提高Stream 1主机的音量(2)(3)键。

最后按下Stream遥控器上的创键直到蓝色③LED显示灯闪烁,选择"蓝牙"作为Stream1主机被激活的信号源。

### NFC近距离无线通讯技术功能的智能手机进行快速 NFC连接

參見第8頁。

### 与智能手机配合使用蓝牙免提通话

当智能手机通过蓝牙方式与Stream 1主机连接并播放音频文件 时,Stream 1主机内置的免提通话功能同时处于默认激活状态。 智能手机接到来电时,会暂停音乐播放,并且激活Stream 1主机 的电话响铃,与智能手机的来电铃声同时响起。

按下Stream遥控器的"播放" **▷**圓 键 ⑦ 或使用手机上的绿色 键免提通话接听电话。我们推荐远离Stream 1主机一米之外的距 离进行通话。

再次按下Stream遥控器的"播放" ▶ 20 键 ⑦ 或使用手机挂断 电话,音乐从暂停的位置开始重新播放。

### 与苹果电脑进行蓝牙连接:

### 1. 激活蓝牙模式

中文



將Stream 1連接到電源將其啟動。如果Stream 1已經開 啟,先停止Stream 1和任何其他設備之間的藍牙連接。 啟動電腦的藍牙功能:打開 «蘋果»的選項菜單,然後選 擇 «系統偏好設置»。



在"系统偏好设置"視窗中选择"蓝牙"。



选择"开"并点击"设置新的设备"。



在设备列表中选择"Stream 1"并点击"继续"。



连接 ……



连接完成。Stream 1主机现在与苹果电脑配对成功。

### 2. 选择音频输出设备:



要使用Stream 1主机欣赏苹果电脑内储存的音乐,需要在"系统偏好设置"菜单中将Stream 1主机设置为音频输出设备。



在"硬件"部分选择"声音"。



在"输出"标签中选择"Stream 1 立体声"。"Stream 1 主机"那一行表明只有在与智能手机配合使用时才能进行免提通话设置。

将音量控制调到最右边位置。 关闭"声音"視窗。

如果Stream 1主机处于待机模式时,需要花上6秒钟进入播 放状态,蓝牙输入也会被自动选中。可以使用Stream遥控 器调节音量。 如果Stream 1主机被激活并连接到另一台已激活的信号源

设备时(通过无线Wifi、模拟或光纤数字方式连接),使用Stream遥控器 ⑧ 键选中蓝牙输入,然后调节音量。 注意:Stream 1不具备光纤数字输入,只 Stream 3具备一个纤数字输入。

### 将STREAM 1主机集成到家庭WIFI-LAN无线网络 中

### A. 将STREAM 1主机连接到家庭DLNA(数字生活网络联盟) 网络之中:

首先确认Stream 1主机处于无线Wifi网络之中(如果不在请参 看第10页)。准备运行Cabasse Stream应用程式的智能手机 或/和平板电脑必须通过无线Wifi连接到相同的网络中。

### B. 安装CABASSE应用程式:

Cabasse Stream音频控制应用程式可以免费取得,在Google Store上面可以下载安卓版本,在App Store上面可以下载iPhone 和iPad版本。

您可以随意在多个设备中安装这一应用程式并且通过它们驱 动单台或多台Stream 1主机。

**非常重要:** Cabasse Stream音频控制应用程式只能在如下情况 时才能够操作:至少附近有一台Stream 1主机或另一台音频播 放器附有Cabasse应用程式。



下载并且为您的平板电脑或智能手机安装应用程 式。点击屏幕上显示的白色Cabasse图标运行应用 Cabasse 程式。

在应用程式启动視窗的滚动进度条下方有两行字:

- 确 认 无 线 Wifi连 接 : 此 例 显 示 为 "belkin.221"
- ·确认Stream 1系统已经被检测到。



如果在应用程式运行的期间,Stream 1主机没有被检测到,上 面的視窗会被警告信号所代替。请检查Stream 1主机是否处于 开机(电源LED显示灯发绿色光)模式或是处于"全自动"待 机(电源LED显示灯发红色光)模式。

### C. CABASSE STREAM应用程式的界面



此应用程式可以快速操作网络中 可用的所有音频信号源。 此应用程式安卓和IOS版本中的 三个主要标签如下:



"音乐"标签:

列出了所有可用的储存设备(数字媒体伺服器): - 任何时候均显示如下的次级标签: "我的播放列表" 和"Stream 1 xx..."

- 其它已连接的数字媒体伺服器,例如上面所显示的:
- •一只USB储存器:此例显示为连接到USB接口的Belkin路由 惥
- •一只多媒体硬盘:此例命名为MyBookLive
- 一台运行Windows 7或8的个人电脑



显示已播放的文件,以及在"音乐"标签的次级 标签中被选中且有"加入到队列"选项的文件



### "设置"选项卡中有4子选项:

o « **□** Tablet » 智能设备设置 - 智能手机 / 平板电脑 : 可配置一个网络音乐Deezer账户、重新扫瞄已连接到家用 网络中各数码设备讯号、配置一个新增的Stream系列音箱 或还原App至出厂设定。

對於使用智能手機連接時,子選項"來電"可對電話響鈴 時作以下設置:

- 什麼都不做 : 音樂繼續以原來狀態播放
- 靜音音量: 音樂繼續播放, 但處於靜音狀態
- 暫停: 音樂暫停, 一旦通話結束將重新開始播放。

o « <sup>②</sup> Audio Devices</sup> »卡巴斯音响设置:

此子選項將列出了所有家用網絡中已連接的卡巴斯串流播 放設備 (如有多於一台),可設置默認播放器的識別和對的 播放器重作新命名。

o « < zone » 聆聽區域 :

可創建和對串流播放設備作組合式分區設置(1段,第45 頁)

### o « <sup>① Information</sup> » 最新信息 :

检查的应用程序的下载版本的参考号与最新版本的匹配。

### D. 导航:



标签,它们可以让导航更为 轻松。

### 退出:



↔ 点击此按键些山产/// 点 签的最高一级才会显示出来。 点击此按键退出应用程式。此按键只在所有次级标

### 注意:

如果在退出程序或关闭平板电脑及智能手机之前,您没有 暂停正在播放的曲目,在"播放"标签中播放队列里列出 文件的无线Wifi传输会继续进行,直到列表末尾。



### 退回键:





点击此键可以回到此标签的初始界面



点击此键可以静音



帮助键:



点击此键可以在每一级导航页面中获得特定的帮助

### E. 《音樂搜尋》 欄目: 播放聯網中共享的軟件音樂



«音樂搜尋»欄 在 目將顯示所有連接 到家用網絡並配備 DLNA功能之的軟件 音樂檔儲存媒體 ( 卡巴斯Stream系列產 品、NAS無線傳輸硬 盤、家用個人電腦 ...等)。向左或向右 拉動可瀏覽點選目標 器材圖標。檢視並可 點選共享的曲目供目 標播放器。 點選"所有曲目"可 以檢視服務器中的所 有共享的軟件音樂曲 目。直接點選指定曲

### 目可作即時播放。

點選"播放" 欄目, 並刪除所有以前的"播放" 欄目中

anarya [Vile ] 07 By The Rivers Dark - Leonard Cohen	
Play To	
Add To Queue	
Add To demo list	
Create a new local playlist	ſ

記錄的曲目。 點擊相應所選歌曲 最右方之"+"按 鈕,進入到可能的 選項以將該歌曲新 增進播放列表

- "播放到...": 選擇目標播放器(如卡巴斯Stream 產品 多於一台)

- "添加到播放列表": 將該歌曲新增進播放列表

- "添加到已命名的播放列表": 增加了賽道命名的播放 列表



- "創建新的播放列 表": 允許創建新的播 放列表。以彈出式鍵盤 輸入並確認命名。所選 擇的曲目將成為新的播 放列表的第一項。

### F. 《音樂搜尋》 欄目 / 串流媒體伺服器

默認的卡巴斯Stream 1可作為本身及聯網上其他Stream產品的串流媒體伺服器以共享音樂媒體的播放。如點選其中一個可用的Stream產品來打開網絡電台vTuner、網絡音樂Deezer、U盤上的軟件音樂曲目,可指令任何一台或多台Stream產品作播放。



### 播放網絡電台

點選Stream 1子欄目並 選擇vTuner。選擇一個 目標電台,方式有如您 選擇播放一首曲目一般 簡單:

- 按下所選電台的直接 播放

- 按上線最右方之"+" 按鈕,以獲得播放或新 增至播放列表的選項。

### 網絡音樂DEEZER無線串流播放

點選Deezer圖示並檢視在線超過3000萬首曲目。你可以嘗試通過卡巴斯App作訂閱和 / 或輸入您的會員訪問代碼。

### U盤

檢視連接到Stream 1 USB插頭上之U盤或硬盤上的所有軟件音樂 檔。

透過DLNA伺服器的連接,Stream 1將列出所有兼容的曲目,可 指令網絡上任何一台或多台Stream產品作播放。

### G. 《音樂搜尋》 欄目 : 檔存音樂

配備的卡巴斯App的平板電腦或智能手機可在這個子欄目檢視所 有檔存音樂軟件檔。在網絡上的其他用戶就不能檢視這些音樂 軟件檔內容。

### H.播放列表管理

点击播放列表右边的按键,弹出菜单,可在以下四项可选的操 作中选择:

- 播放:立即开始播放列表中的曲目,并且替换现有的播放
   队列
- 加入到队列中: 将播放列表加入到队列中
- 一重命名: 弹出对话框, 允许您重命名播放列表(此功能不能 在单个曲目中使用)
- 一 删除:删除播放列表或从播放列表中移除某首曲目。此操作 需要在删除前再次确认。

### I. "播放"标签

此标签可显示曲目队列。如果在"音乐"标签中没有直接选中 音轨并删除,即使运行此应用程式的平板电脑或智能手机关 闭,此列表仍然会保持不变。

在播放界面可以使用下面七个图标:

### ▲ 音量控制:

▲▲▲ 拖拽音量光标到需要的位置并松开。您可以和大多数智能手机及平板电脑的音量控制按键、Stream遥控器的音量控制 按键一起,同时使用这种音量控制方法。



#### 播放:

■ 点击此图标, 停止播放并进入暂停模式

- ▶▶ 开始播放队列中的下一首曲目
- ▲ 开始播放队列中的前一首曲目

### ☞ 随机播放图标:

当启动时(点亮状态),此分类中的所有曲目都会随机播放。如果此图标处于点亮状态,点击一次可回到标准的播放状态。随机播放和连续播放不能被同时选中。

### ▶ 重复播放图标:

重复播放图标点亮时,此分类中的所有曲目都会连续播放,最后一首曲目结束之后,又会从第一首曲目起播放。如果此图标处于点亮状态,点击一次可回到标准的播放状态。

### J. 于多台STREAM播放音响同时串流播放音乐

卡巴斯App拥有强大功能,能轻松的将同一音乐或不同的音乐 串流播放到已连接到家用网络上的任何一台卡巴斯Stream系 列串流播放器。

### 默認音響設備

在《 🔅 》功能设定的子选项《 🔋 Audio Devices 》卡巴斯 音响设置子选项板面设置默认音响设备。一旦这样做,一切 从卡巴斯App发送的命令将应用于默认音响设备,该音响设备 将标示带有星号的图标。

### 对多于一台STREAM播放音响作独立操控

如果没有播放音响被设置为默认播放器,所有的播放音响将 被显示在 « 🔊 » 音乐播放板面。

点选相关播放音响图标即可激活该播放器的控制(音量控 制、播放清单选项…..等)。

当从 « 🔜 » 音乐搜寻板面选取一首新的音乐软件檔 时,App将提供可供播放的各个Stream播放音响以作选择。

### 区域同步播放模式,更能打造派对气氛

在家用网络以多于一台Stream播放音响组成群组区域,可同 步播放同一首歌曲:







在空格上为聆听区域命名, 挑选一个合适的图示并加以确 认



选择 Ungrouped Devices
 2 Devices ~ » :

未归类音响列表中 的一个Stream播放 音响,并将其拖动 到已被创建的《 己 命名聆听区域 » , 在这里例子命名 为"1区"。添加一 个或多个Stream播 放音响在同一聆听 区域成播放群组。 若以Wi-Fi无线方式 连接,同一聆听区 域最多可群组4台 Stream播放音响;

若以以太网络线材直接连接,同一聆听区域最多可群组5台 Stream播放音响。



注意! 在同一群组区域中的各Stream播放音响, 应以相同的方 式连接到家用网络,不要混合连接方式将某台机器通过Wi-Fi 无线连接和另一台以以太网络线材作有线连接。 音乐同步播放功能需要所有Stream播放音响以同一个连接模式作连接。



- 最后按 « Done » 完 成确认即可完成设置 有效的新区域。现在 选定的区域群组图标 包含着被群组的Stream 播放音响去替代设定 前各台Stream播放音响 的独立显示。区域群 组更可以被设定为默 认播放群组。



u >> 音乐播放 栏目, 可找 到已设置的聆听区域图 标,在主板面点撃



点撃 🕯 🖤 » 音量 / 静音 图标以进入 《 Group Volume 》 组别音 量调节栏 板面内对个 别音响的音量进行调 节。

-1))

ш

甲又	þ	þ	3	ζ
----	---	---	---	---

STREAM 1	
数字输入端子	一组DLNA(数字生活网络联盟)输入: RJ45有线方式或无线Wifi方式输入 一组蓝牙APTX输入 一组USB输入
模拟输入端子	一组3.5毫米迷你插头输入
NFC <sup>3</sup> )	前方网罩正中心的NFC近距离无线通讯技术信号 发射罩,可实现快速蓝牙连接
外置电源供应	输入: 100伏到240伏 <sup>~</sup> 60/50赫兹, 2安
电压	32沃特/1.97安
工作温度范围	5摄氏度到35摄氏度
贮藏温度范围	负5摄氏度到40摄氏度
工作湿度范围	40%到75%
网络	10/100兆以太网 MAC和PHY 无线网络802.11b/g/n WPS 2.0安全 数字媒体输出 (兼容DLNA数字生活网络联盟1.5)
音频模式(无线 Wifi/RJ45)	WMA (WMA9、CBR、CBR, 最高码率320kbps) PCM (16bits-44.1kHz; 24bits- 44 / 48 / 96 kHz; .wav、.aiff、.aif、 .aifc文件; HTTP数码串流) AAC-LC (最高码率320kbps), ALAC (.m4a) FLAC (16bits-44.1kHz; 24bits- 44 / 48 / 96 kHz)
驱动器	一只二分频同轴单元:带有一只直径2.9厘 米"软球顶"高音单元、一只直径8厘米中 音单元、一只直径17厘米双音圈低音单元
放大部分	高音: 10瓦; 中音: 10瓦; 低音: 20瓦×2
失真率及噪音: (总谐波失真+噪 音,20到20 kHz带宽 下,100mW及更高功 率输出)	无线Wifi状态:小于0.1% 蓝牙状态:小于0.1% 模拟输入状态:小于0.1%
外形尺寸(高×宽 ×深)	平放状态: 13.7厘米×46厘米×32.5厘米 (5.4英寸×18.1英寸×12.8英寸) 立放/挂墙状态: 32.5厘米×46厘米×13.7 厘米(12.8英寸×18.1英寸×5.4英寸)
重量	5公斤(11磅)

### WEEE标志

# X

**电子电气设备废物处理(适用于欧盟)** 产品上这一由打叉的带轮子垃圾箱组成 的标志,表明此产品不能够作为家庭废 物处理。此产品应该在使用寿命终止 时被送到适当的电子电气设备废物处理

收集点。确保此产品被正确地处理,您可以有助于避免对环境和人体健康产生潜在的负面影响,否则对此产品不适当的废弃处理会造成上述的负面影响。原料回收利用也有助于保护自然资源。如果需要了解回收此产品的更多详细信息,请联系您本地的市政办公室、您家庭的废物处理服务机构或是您购买此产品的商店。

### 更换电池:

用手拿起遥控器,按键那一面朝向地面。扳开电池盖锁 扣,打开电池仓。取出旧电池,用一只新的CR-2025电 池替换。按照以下提示丢弃旧电池。



注意:如果错误更换电池,会有爆炸的危险。 用相同或可替换的电池型号进行更换。电池不 能够暴露在高温状态下,如太阳光、火或类似 的环境中。

### 自动升级

Stream 1主机固件的升级是自动完成。升级用时从五分钟 到半小时不等。

LED显示灯 (9) 会变为红色并闪烁,直到升级完全完成。 在升级期间,不能使用Stream 1主机。



注意:升级过程中不能关闭系统。

跟随以上信息步骤,您的Stream 1系统相信现在是适当的设置,我们衷心希望你能一直享受卡巴斯音响扬声器系统。

### 清洁STREAM 1:

Stream 1扬声器可以用浸湿的软布进行清洁。不要在系统 附近使用任何喷雾器,或是让液体溅入到系统的任何一 个开口中。另外,不要使用溶剂、化学物或任何含有酒 精、氨水、研磨剂的清洁剂进行清洁。 有必要的话,网罩可以很仔细地进行真空吸尘。请注意 那些位于网罩织物后方的音響單元,在不注意的情况下 它们非常容易被损坏。

### 常见问题:

需要了解更多的信息? 请操作www.cabasse.com网站中的 Stream 1页面,阅读我们对常见问题的详细回答。

### 用户支持服务:

Cabasse销售网络随时为您服务,确保您的产品享有售后服务。如想获得Cabasse销售商的列表,请联系我们或浏览我们的网站:www.cabasse.com。

从我们每天收到信件中得知,多年来客户从卡巴斯音响扬声器系统中所得到的音乐情感和满意度正日益增长。 这都是对我们的鼓舞和动力。





Cabasse SA - 210, rue René Descartes - BP 10 - 29280 Plouzané Tel +33 (0)2 98 05 88 88 - Fax +33 (0)2 98 05 88 99 www.cabasse.com